

Abalembele no kubikamo ifikope niba: Willem de Vink

YESU KALUBULA

Umwaume uwalenga isonde lyonse ukuchinja

YESU KALUBULA Willem de Vink

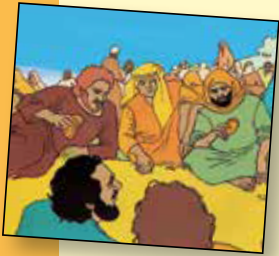


BUSHE NINSHI...



Abasambi: Abakonshi bakwa Yesu. (p.18)

Amapalo: Ifisuma fyonse ifyo Lesa afwaya ukupela ku bantu abacita ubufwayo bwakwe.



Baibolo: Muli baibolo kuti mwabelenga pafyo Lesa alolesha pa bantu kabili nefyo abombanabo.

Ichapindama: Inshila yakupanikilamo iyo Yesu afwililemo mukuitemenwa umwine eka. Chaisa ngechilangililo kubakonshi bakwe bonse abakwa Yesu (p.25, 50).



Icibukisho: Ukulongana kwakusefya ukubuka kwa kwa yesu.ubushiku bumo bwine abahebele basefya ubushiku bafumishiwe mubusha (p.38-54).



Icitetekelo: Mwa cetekela Lesa ukuchita ifyo alaya (p.58).

Ipepo: Ukulanda na Lesa, mubufuke nangula mukupundisha kabili nokuumfwa kuli wene (p.18,19, 42).



Mesiya: 'Imfumu Yapalwa'. Mesiya (ilembo lyamuchi Hebele) ilya pilibililwa mu Greek ukutila Kristu (p.52, 55).

Mupashi wamushilo: Mupashi wakwa Lesa ngefyo afwaya ukwikala mubantu abasala ukukonka Yesu (p.58).



Satana: Umulwani uushimoneka wakwa Lesa nabantu (nakabili uwitwa kasebanya).

Ubufumu bwakwa Lesa: Ubufumu bwakwa Lesa palinomba buli mubantu abanakila wene.

Ukubwela: Fyonse fikalengwa ifipya ilyo Yesu akabwela mu caalo. Umulu ne caalo fikapilibulwa na Lesa umwine (p.57).

Ukushukuka: Yesu abukile ukufuma kubafwa. Bushiku bumo bonse bakabuka ukufuma kubafwa. Elyo Lesa akapingula umuntu onse umo umo (p.53-57).

Ulubembu: Ifintu tuchita ifyo Lesa tafwaya kabili ifilenga ifwe ukufilwa ukufika pacilayo icho Lesa atukwatila (p.4).

Uluse: Lesa alatubelela uluse nangula takwaba uwalinga ukubelelwa uluse, Lesa alabelela uluse ngacakuti twalapila kumembu kabili twakwata nobukabilo bwakupilibuka. Ukubelelwa uluse kuntu kwayanguka pantu Yesu asendele ukupanikwa ukotwalingilwe (p.58).

Umulalililo: Abakonshi bakwa Yesu bebukisha imfwa kabili nokubuka kwakwe mukulya umukate nokunwa (p.41).

Umungeli: Umutumwa wakwa Lesa uushimoneka (p.5).

Umwana wakwa Lesa: Ishina lyakwa Yesu. Ali ni Lesa Uwaishile pano pesonde mubuntu, ngomwana wakwa Lesa.

Umweo wamuyayaya: Umweo na Yesu ngefyo Lesa apekenye. Kwalicimfya imfwa kabili takwakwata impela (p23, 29-30, and 59).

Yesu: Ishina lya Mwana wakwa Lesa, ilipilibula ukuti, 'Lesa nikapususha'.



MUNSHITA YAKWA YESU

Ukuluba kwesu kwa ambilafye
nokufyalwa kwakwa Yesu.
Abantu baleenda panshi kabili
napampumunda, ingamali,
nabakabalwe. Ifitungu ifikulu ifya
mu Europe, Pakati Kakuso, kabili
Nakumulu wa Afrika fyatangelilwe
Namabufumu yaba Roma. Abantu
abengi tabalebelenga nangula
ukulemba, Leelo abaYuda bamu Israeli
balelemba nokubelenga. Baleitwa
“abantu bafitabo”

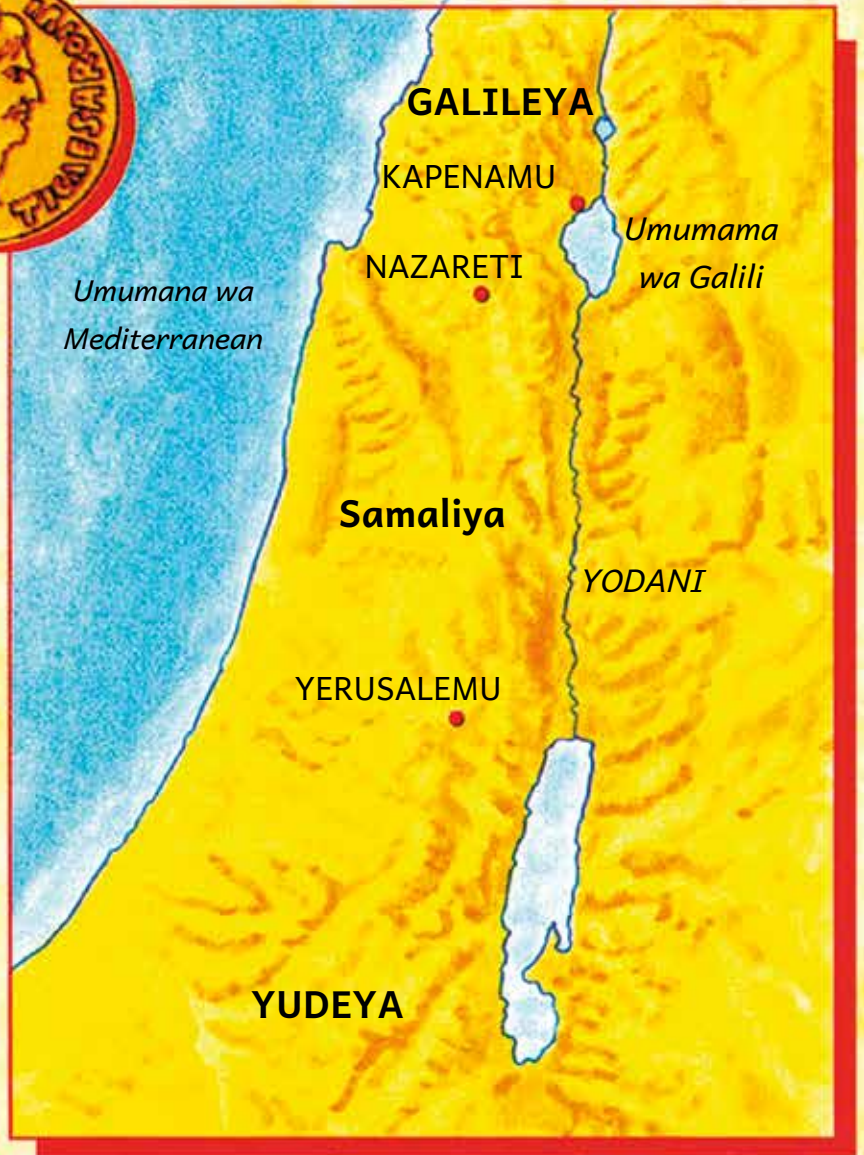
Lesa aalandila Mucitabo, Baibolo.
Ukutu nikabumba wafintu fyonse
kabili alekabila ukuba cibusa wabantu
bonse. Na Yesu aalangile ifyo fyonse!

BUSHE UYUWINE YESU KALUBULA NIANI?

Yesu aikele kumakana yamyaka
yabili ayapita (2,000) mu Israeli.
Tumwita ‘Yesu Kalubula’ nangula
‘Yesu Kristu’. Cipilibula ukutu
ni Mfumu. Yesu etwa ‘Umwana
wakwa Lesa’ elyo kabili ‘Umwana
wa Muntu’. Ichapilibula ukutu
asuntinkana na Lesa kabili
na bantunse. Ubumi bwakwa
Yesu bwalondololwa muli
baibolo. Lilyashi likalamba kabili
ilikankalala ilyanshita yonse.



ISRAELI MUNSHITA YAKWA YESU



Umusumba ukalamba: Yelusalemu

Ifiputulwa: Galileya, Samaliya, Judeya.

Ubukulu bwampanga: Yali 28,000 km² (10,810sq. miles).

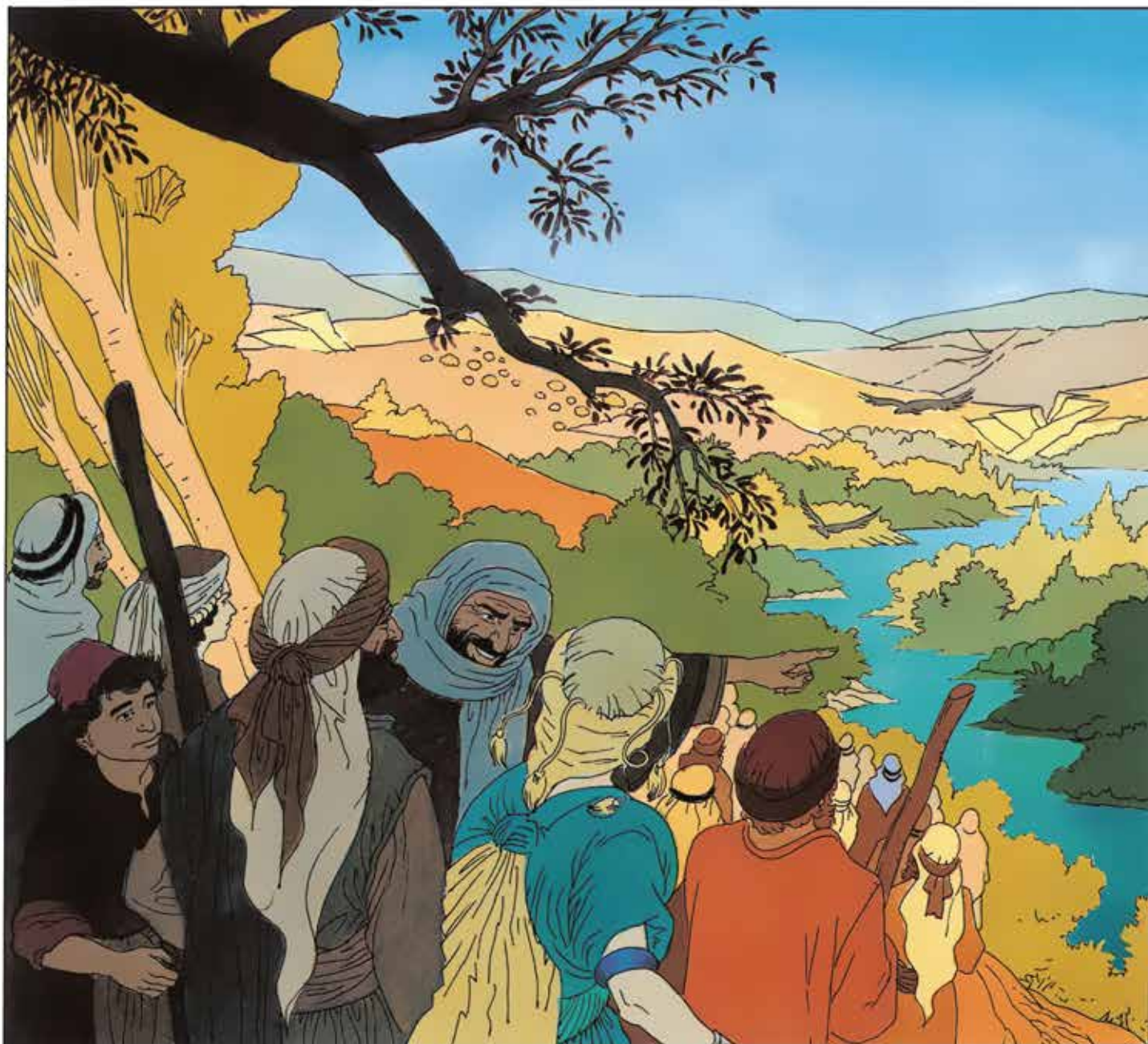
Ukucinja kwanshita: Ukwakaba.

Ifikansa fya Caalo: Ukufuma mu 63 BC (ilyo Yesu talafyalwa) Aba Roma baletungulula abena Israeli.

Ubuteko: Pontius Pilate, cilolo waba Roma, uwaletungulula Israeli. Tiberius, intungulushi nkalamba iyaba Roma, katungulula wabonse.

Ubusumino: Judaism. Aba Yuda bakwete Itempele mu Yelusalemu. Ekwali bashimapepo abalebomba incito iyili yonse palwa busumino kabili nabakafundisha (abaali ngaba falise) abaleeba abantu palwa Baibolo.

Insoselo: balelanda ici Hebele (insoselo yaba Yuda), Greek (insoselo yalelandwa mumusumba onse), Latin (insoselo yaba Roma).



Cinshi abantu bonse balongene kumbali yamumana?



Ipekanyeni mwebene!
Lesu akachita icintu
chipya!



Tampeni ubumi
bupya!



Teti ufyuke ukufuma kuli
Lesá. Isembe lyakwe
ilyabupingushi lyabapokale
pamishila yafimuti.



Ichimuti chonse ichishitwala
ifisabo fisuma chikaputulwa
nokuposwa mumulilo.

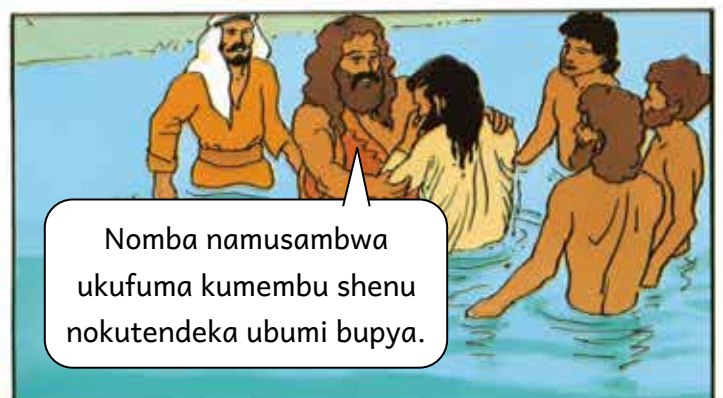


Umfweni kuli ifi.
Bushe tatwawama
ukufikapo?

Takwaba nelyo umo uwingabutuka
ubupingushi bwakwa lesa. Panuma yandi,
umo aleisa uwingamipilibula ukwambila
mukati kenu nakunse. Akamipususha.



Bushe ichine mulefwaisha
ubumi bwenu ukuba
ubwapusanako? Iseni
mumenshi mubatishiwe.



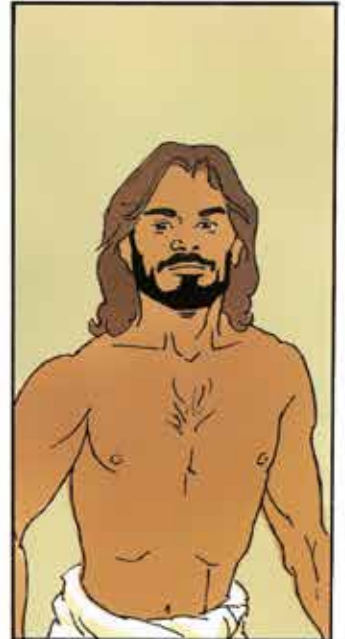
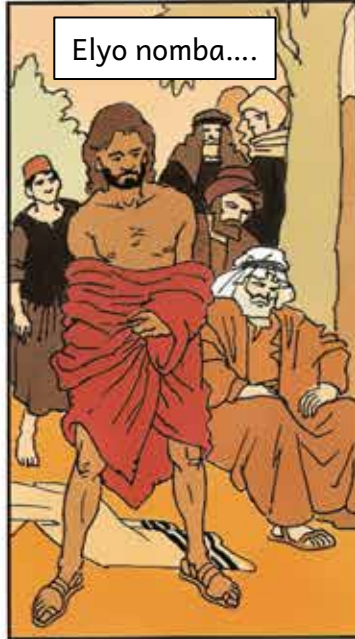
Nomba namusambwa
ukufuma kumembu shenu
nokutendeka ubumi bupya.

Bonse baleita kasambilisha
kumumana wa Yoani Kabatisha...

Tepali ine iyo.
ndemipekanya kuli uyo
uleisa umbi.
Eukamilanga ifyo Lesa
afyaya. Akamibatisha
mu mulilo Wamupashi
wamushilo wakwa Lesa.
Eukamipilibula imwe
umupwilapo.



Elyo nomba....



Ine... ine
mfwile
ukubatishiwa
naimwe!



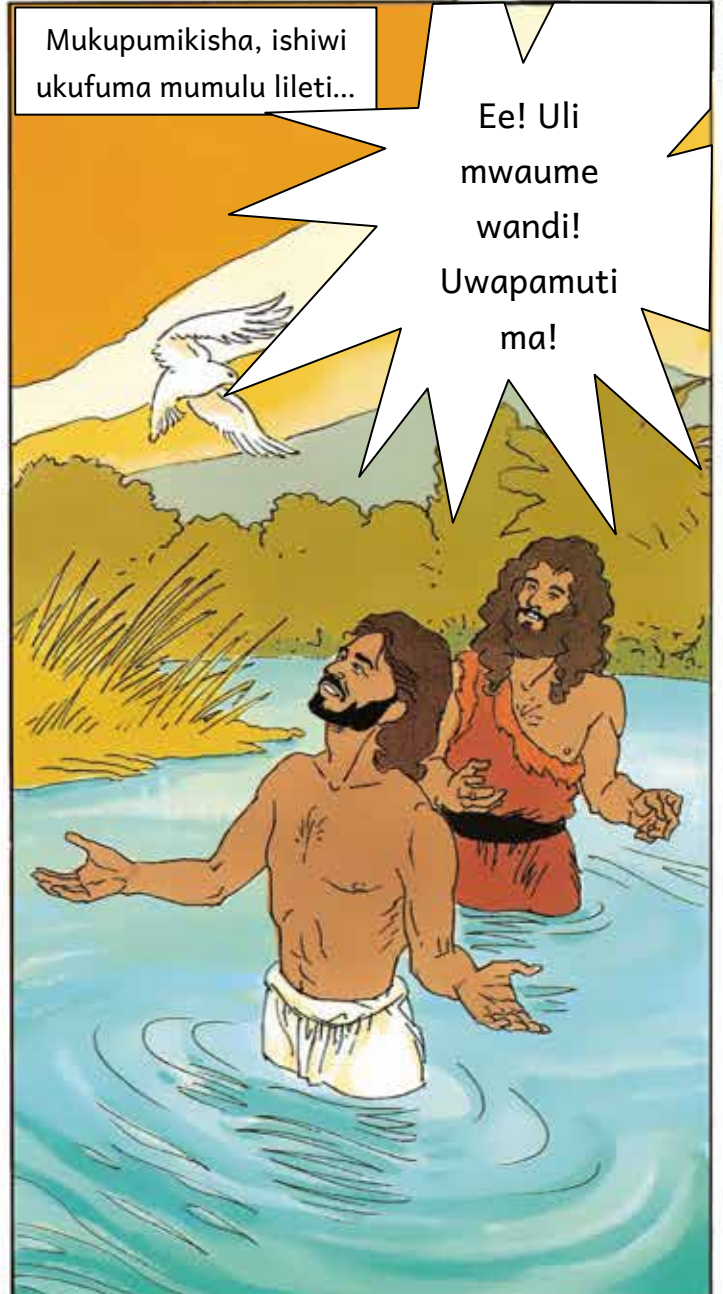
Citeni ico. Lyena
ninshi tukalachita
ifyo lesa afwaya.



Tata, ubufumu
bwenu bwise
kabili ubufwayo
bwenu buchitwe!

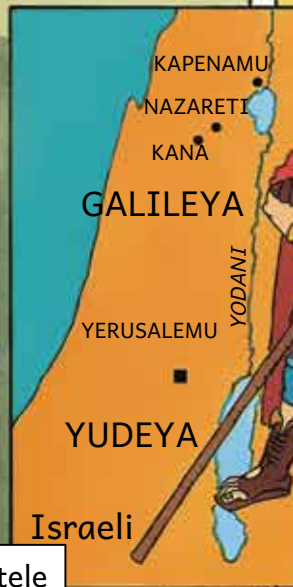
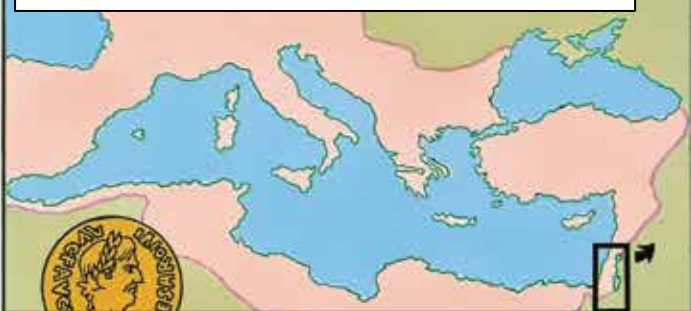


Mukupumikisha, ishiwi
ukufuma mumulu lileti...



Ee! Uli
mwaume
wandi!
Uwapamuti
ma!

Yoani kabatisha apekenye abena Israeli kukwisa kwa kwa kalubula. Muli ilya nshita, abena Roma baletoka iciputulwa cesonde icikalamba sana. Israeli yalifye akaputulwa kanono mu musumba waba Roma...



Abena Yuda balelola kalubula. Mufitabo fyabo ifyapakale, ukwisa kwa mupusushi kwasobelwe nabakasesema abengi. Ukuti akalenga Israeli ukulumbuka...

Lelo pamumana wa Yodani, Yoani kabatisha asontele Yesu ukubangepanga iyilesenda ulubembu lonse....

Mona! Umwana wampanga uwakwa Lesa ulesenda ulubembu lwa chalo chonse!



Umupashi wakwa Lesa uwamushilo watungulwile Yesu ukuya mumatololo...

Yesu ali eka mumatololo panshiku 40 akasuba nobushiku. Ukwabula ukunwa no kulya. Alepepa. Aleipekanya umwine eka kumulimo...



Yesu alingile ukusenda amapange yakwa Lesa. Lesa alefwaya abantu bakwe balubulwe kumwenso, mukusekwa elyo na kumfwa...



Ee Tata! Ndekabila ukuchita ifyo imwe mufwaya!

Yesu epakulungama umulwani, uushimoneka intungulushi yakumbo kumfimfi. Uyu mulwani wakwa Lesa nabantunse ateka icalo no lupato, amalwele elyo nemfwa...





Lelo satana abikile amatontonkanyo yakwe mumano yakwa Yesu mukwesha ukumutunka ukuti engafuma ku milimo yakwa Lesa....

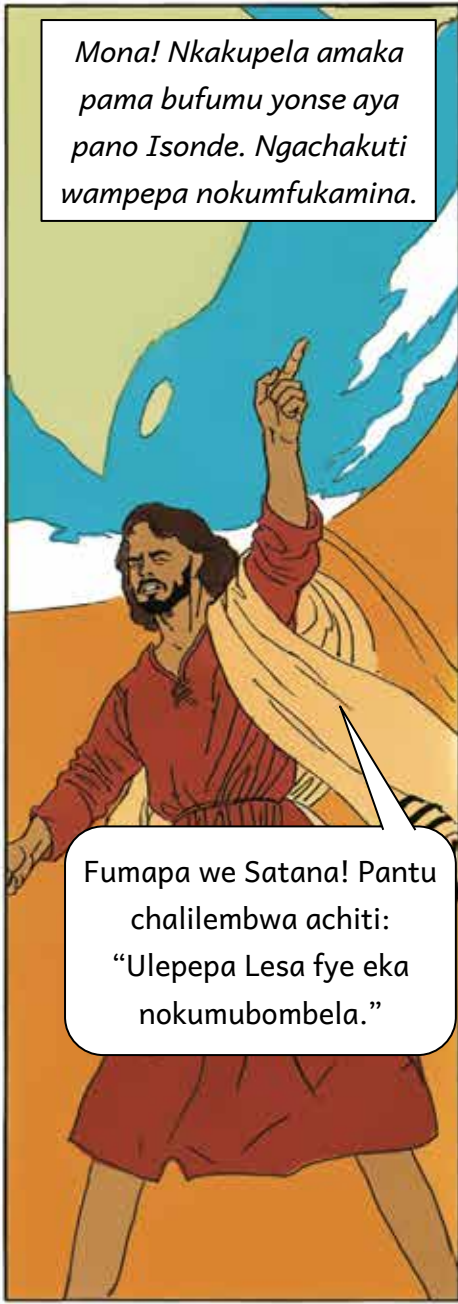
Nga uli Mwana wakwa Lesa, pilibula aya mabwe ukuba umukate!

Iyo! Calembwa Mwibuku yakwa Lesa: “Umuntu tekalilafye kumukate weka. Kano kumashiwi yonse ayakwa Lesa.”



Ngauli Mwana wakwa Lesa, Ishininkishe! Toloka ukufuma pamutenge we tempele. Pantu calembwa achiti bamalaika bakakwanka?

Iyo! Calembwa: “achiti wilaesha Lesa imfumu obe.”

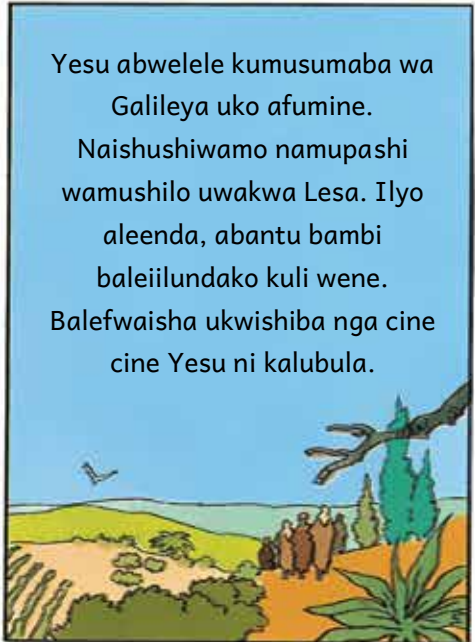


Mona! Nkakupela amaka pama bufumu yonse aya pano Isonde. Ngachakuti wampepa nokumfukamina.

Fumapa we Satana! Pantu chalilembwa achiti: “Ulepepa Lesa fye eka nokumubombela.”

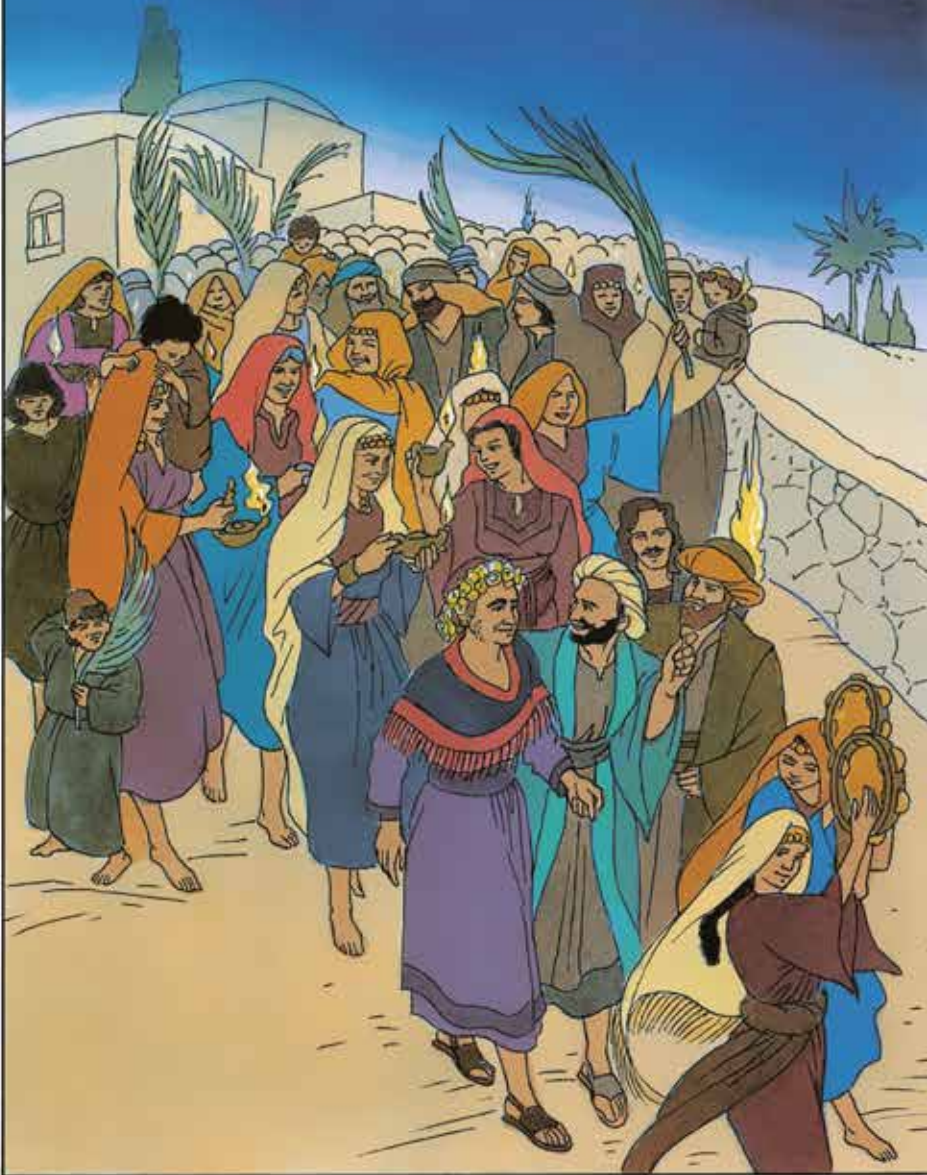


Panuma yaifyo Satana alimusha Yesu panshita yinono. Nabamalika balishile mukumu pyungila Yesu...

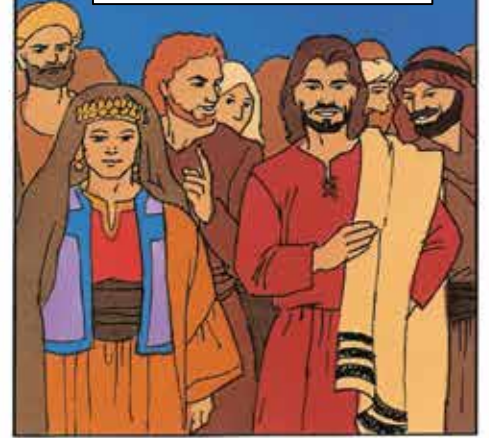


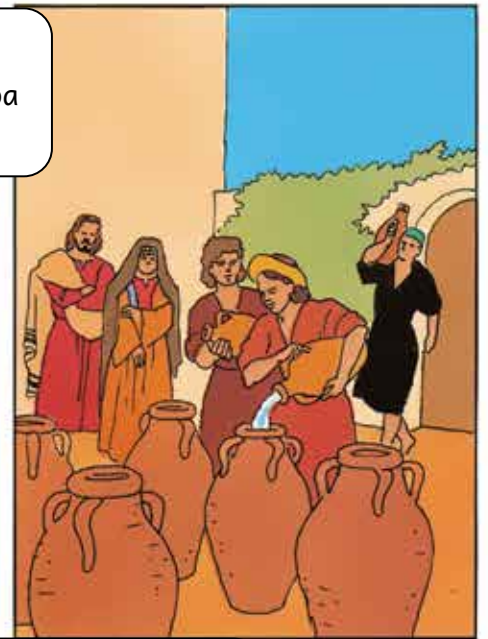
Yesu abwelele kumusumaba wa Galileya uko afumine. Naishushiwamo namupashi wamushilo uwakwa Lesa. Ilyo aleenda, abantu bambi baleilundako kuli wene. Balefwaisha ukwishiba nga cine cine Yesu ni kalubula.

Mu Kana, mulupili lwa Galileya,
mwali nobwinga muli ilya chende...



Yesu nawena eko ali
mukusefya, nabanyina
nefibusa fyakwe eko bali
kuli uku kusefya...





Kapenamu mushi usuma kubulondo bwesabi
kululamba lwa bamba wa Galileya. Uku eko Yesu
ayambile ukulanda pamapange yakwa Lesa...



Kabili ukukwine eko Yesu asalile
abasambi bakubalilapo...



Petelo, natuselele
pa menshi ayashika
kabili uponye
namasumbu yobe
kulya.



Mwe shikulu, tubombele
bushiku bonse no
kwikwikata nakalya.



Lelo ngamwasosa fi...



Iyee! Nafilwa
ukushininkisha!





Yakobo! Yoani!
Iseni mutwafwe!
Ukwikata
kwashita ntali.



Fumeni ukondi
Shikulu!
Ndimuntu
walubembu.

Witina Petelo.



Nkonka!



Ukufume ilelo, uleba
umulondo wabantu.

Yesu apitile nabasambi bakwe kumulu wa Israeli. Alelondolwela bonse pafyo ubufumu bwaka Lesa bukesa. Amashiwi yakwe yaisushiwemo namaka kabili nokusenaminwa kukalamba. Aleposha abalwele nokukakula bonse abali nemipashi iyakowela. Abantu abengi balemukonka. Bafumine mumisuma iyapusana pusana bambi mu Yelusalemu, namumusumba ukalamba uwa Israeli...



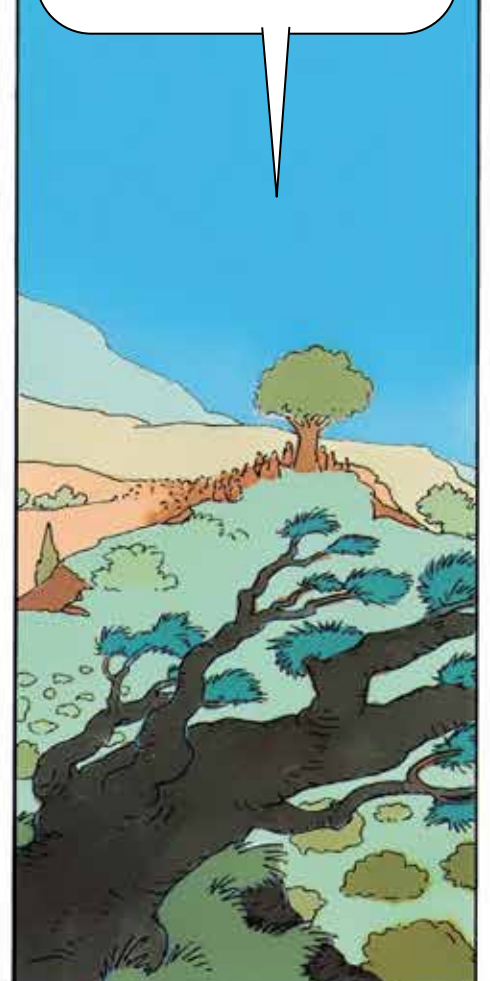
Mwalishuka imwe mwebafwaya ubusuma bwakwa Lesa. Pantu imwe mukapokelela ifingi.



Mwalishuka imwe mweballosha. Pantu imwe mukatalalikwa.



Mwalishuka imwe mwebachita ichisuma kubantu babi. Pantu Lesa akamichitila ichisuma imwe. Kabili muketwa abana bakwa Lesa.





Chita kuli bambi
ifyo wingatemwa
naiwe ukucitilwa.

Uyo uwalolesha umwanakashi
ukuti abembuke nankwe, ninshi
nabembuka kale mumutima
wakwe.



Mwisakamana pafya mailo.
Fwayeni Lesa pakubala nakabili
nafyonse ifyabukabilo bwakwe,
nefyashala fikamikonka.



Temwa Balwani bobe kabili
nokula bapepelako.

Ilinso elubuto lwamubili. Ilinso
ngalili bwino ninshi nomubili
onse walatungululwa. Lelo ilinso
ngatalilemona ninshi walaikala
munfinfi.

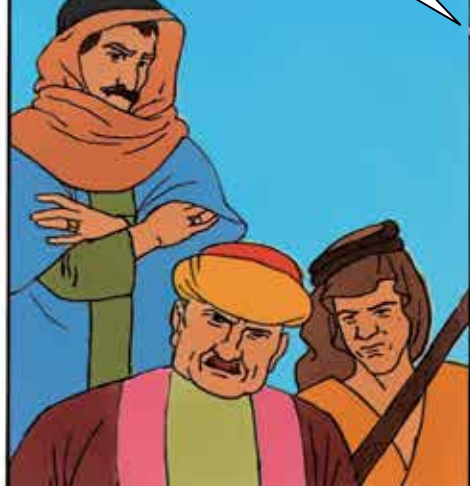


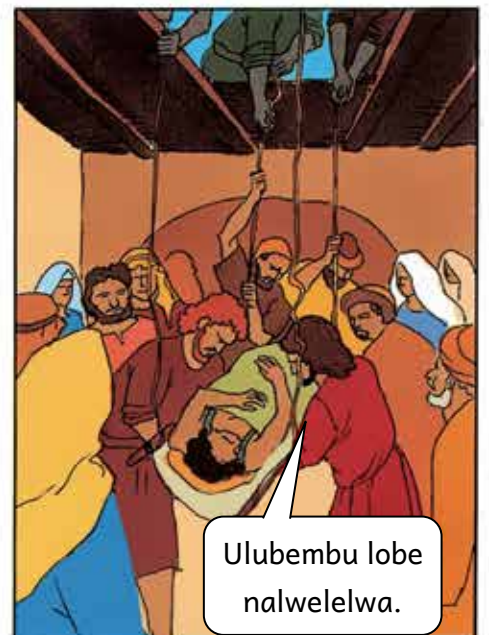
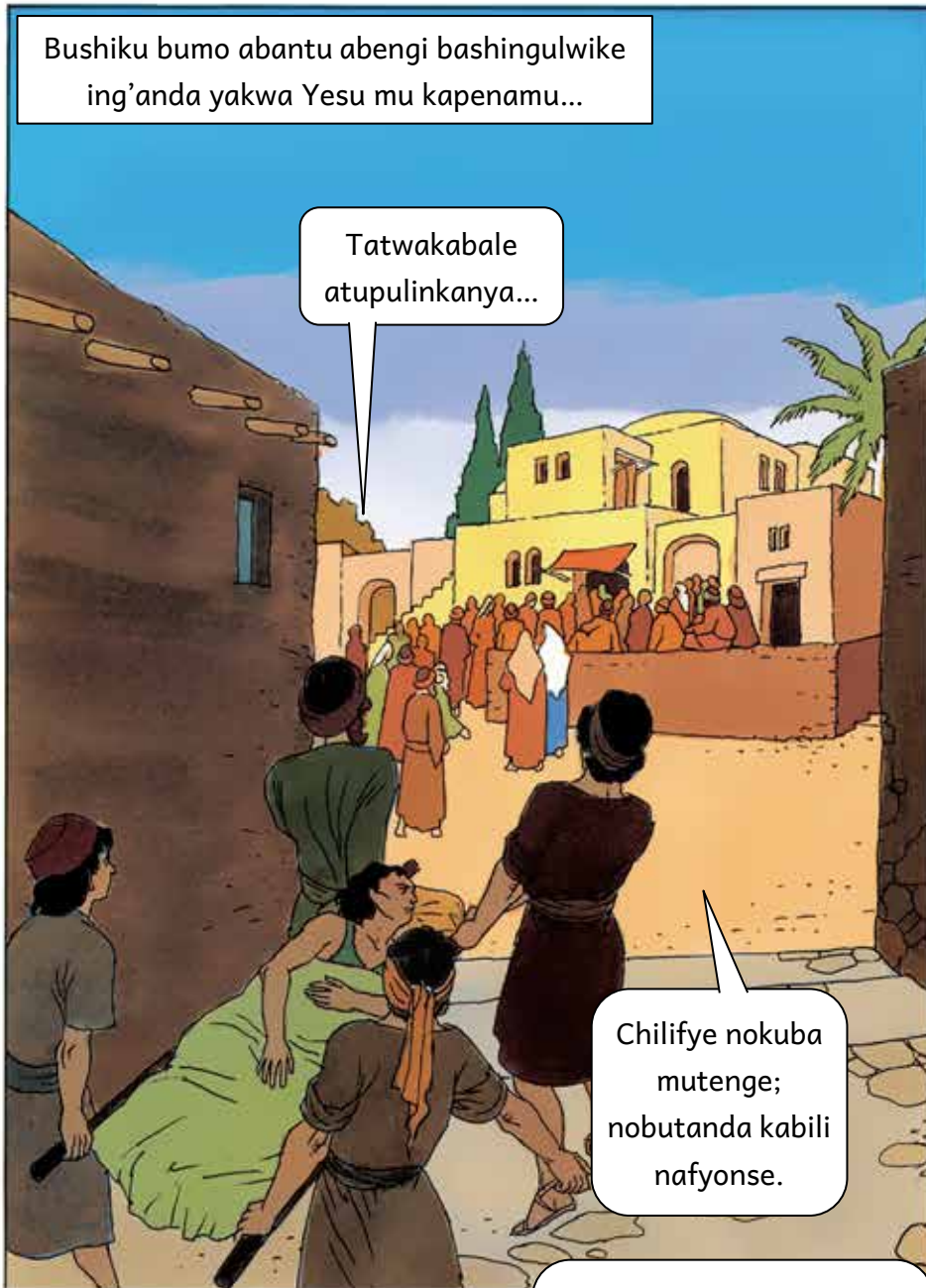
Cita ifyo Nasosa. Elyo ukaba
ngomuntu uwakulile inganda
pamwalala. Lelongateifyo, ukaba
ngowakulile pamusesenga.



Mulecita ifisuma munkama,
nokukana lenga abantu
bambi ukwishiba.

Takuli nangu umo
uwingapyungila imfumu shibili,
salapo Lesa nangula ifyuma.







Yesu alacita ifintu ifisuma ifingi.
Alanda namano kabili namaka.
Tapali cimbi icho alanga lelo luse
nokusenaminwa. Lelo tebonse
abamutemwa. Intungulushi
balafwaya ukusunga amalango.
Balefwaya ukuti bamone
ingachakuti Yesu kuti akonka
amafunde. Ngaye pe Sabata. Pali
ubu ubushiku bwakulekelesha
calibindwa ukubomba umulimo uuli
onse.



Ilyo impika yaimine pakati ka kwa yesu nentungulushi, awe Yesu ayipatulwileko. Nokuya kuli bamba nabasambi bakwe. Lelo...

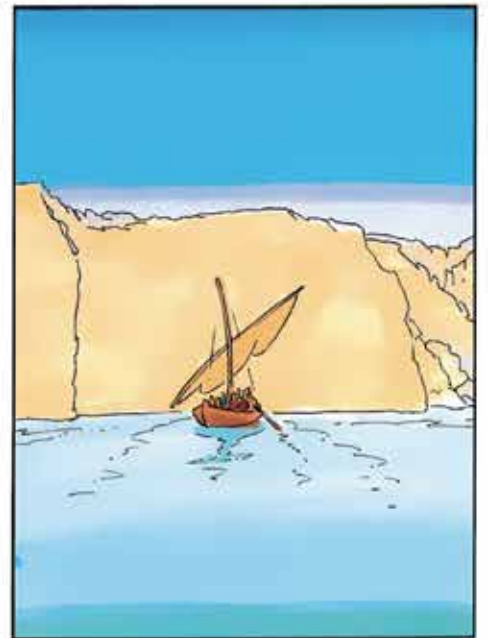
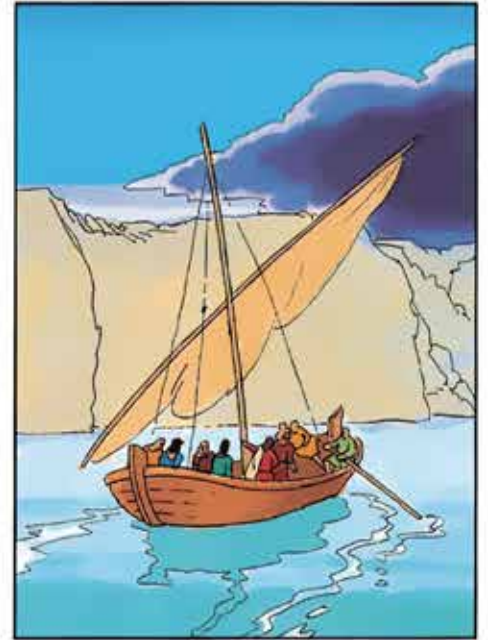
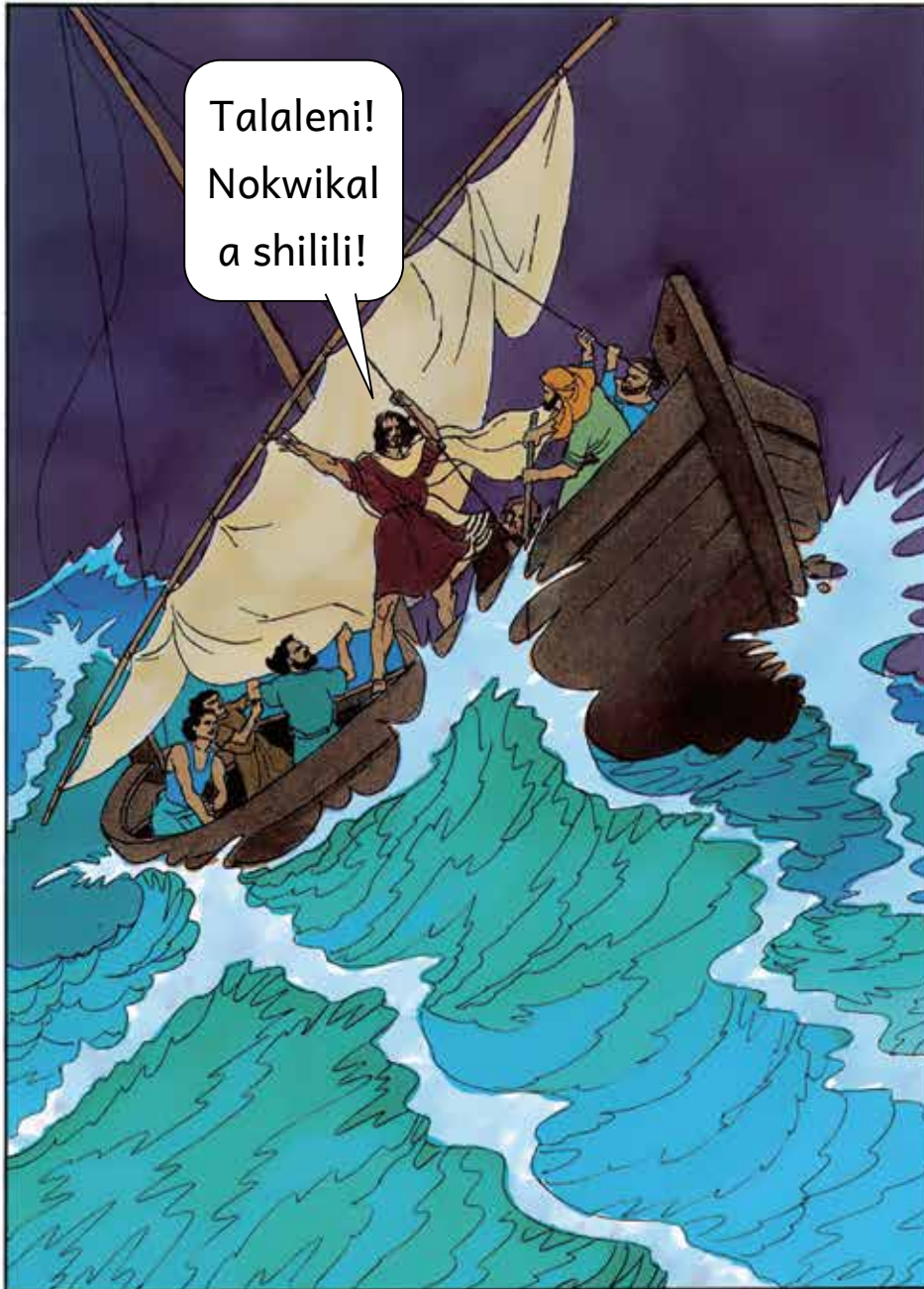


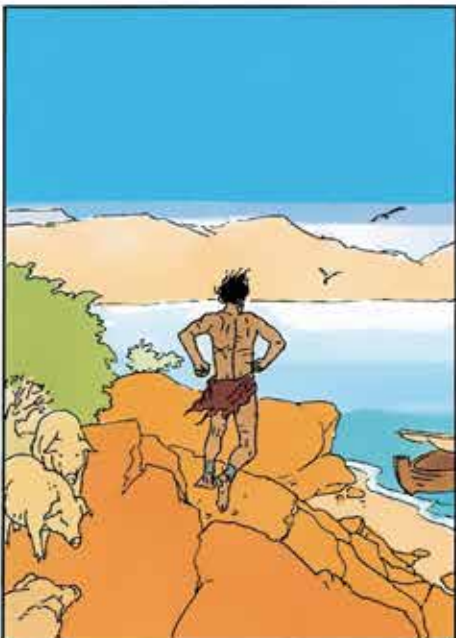
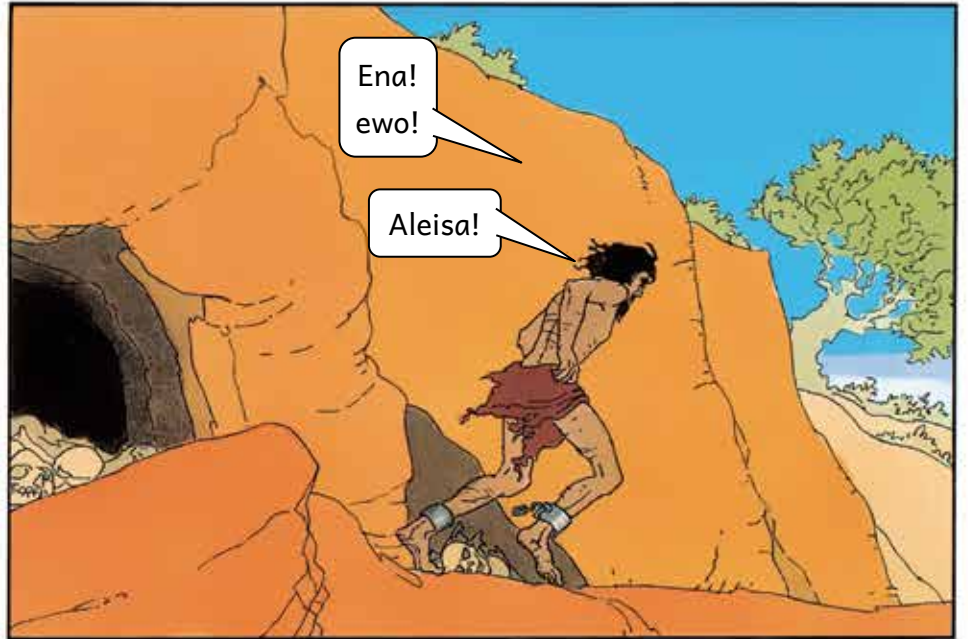
Shikulu!
Twafweni
twalabunda!

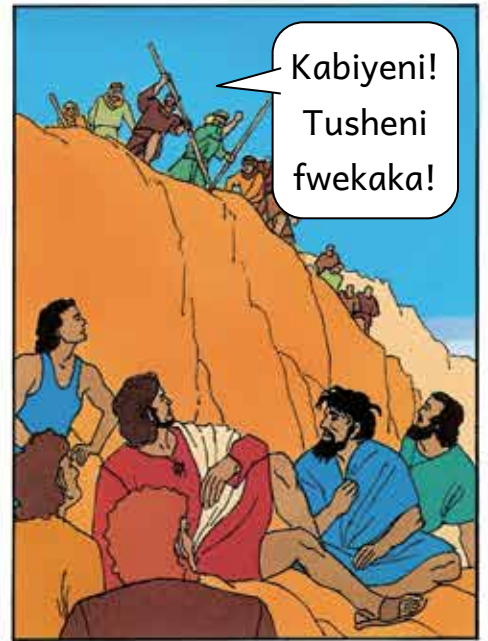
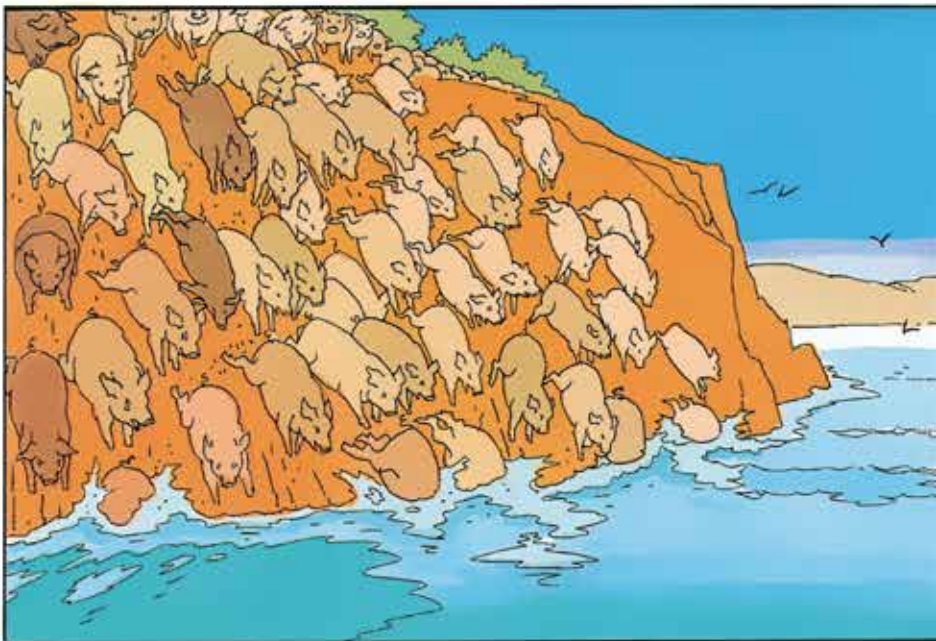
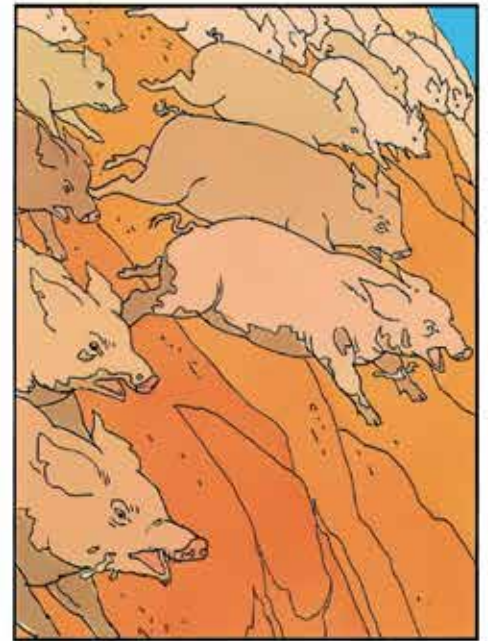
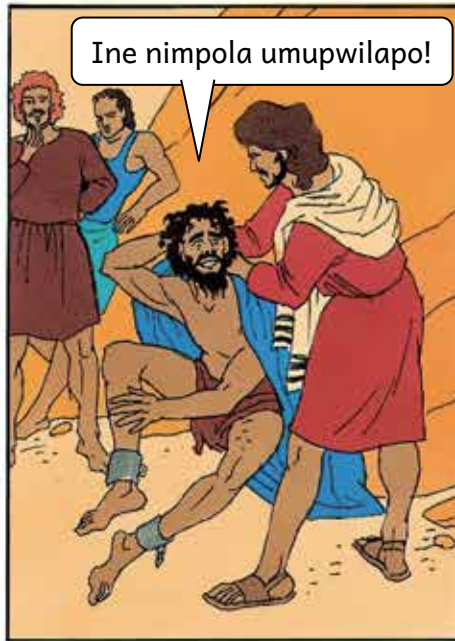


Cinshi musakamanine?
Ngecichetekelo cenu cilikwi?











Mufwile ukwishiba ukuti
nchitafye icho Tata
afwaya ine ukuchita.
Enaa ewantuma.



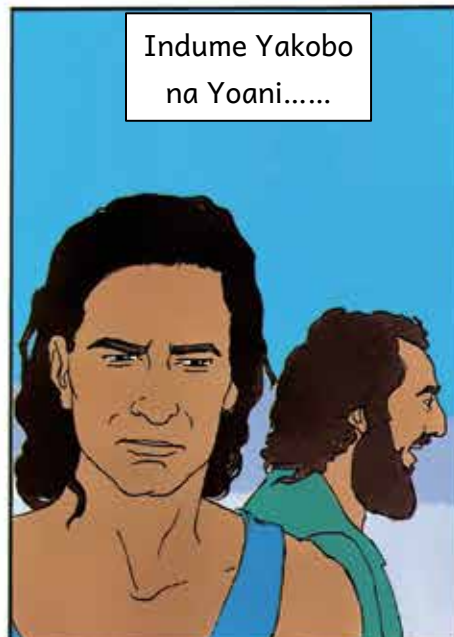
Yesu aleya lyonse ku cende
shafisama ishabatondolo
mukupepa.



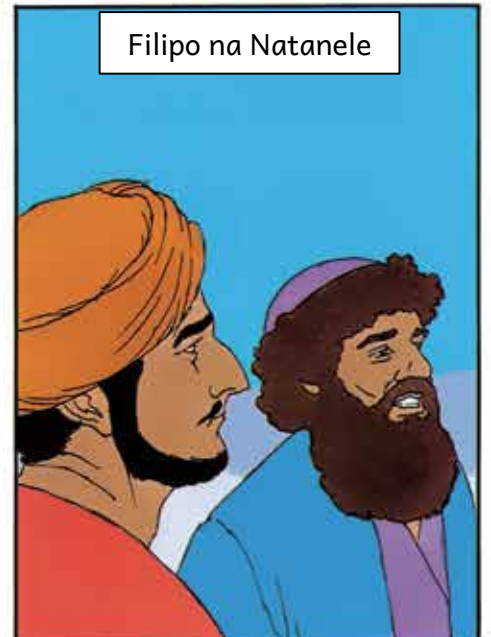
Panuma yakupepa ubushiku
bonse, Yesu asalile abasambi
bakwe abekumi nababili.
Nokubatuma ku nchende shimbi
babili babili. Abapele namaka
yakutamfya ingulu nokuposha
amalweele.



Nindume shakwa
Petero na Andeleya..

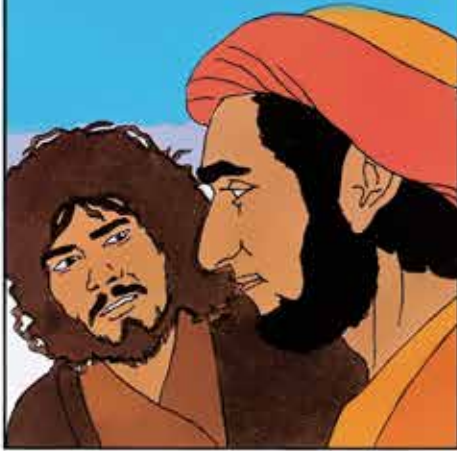


Indume Yakobo
na Yoani.....



Filipo na Natanele

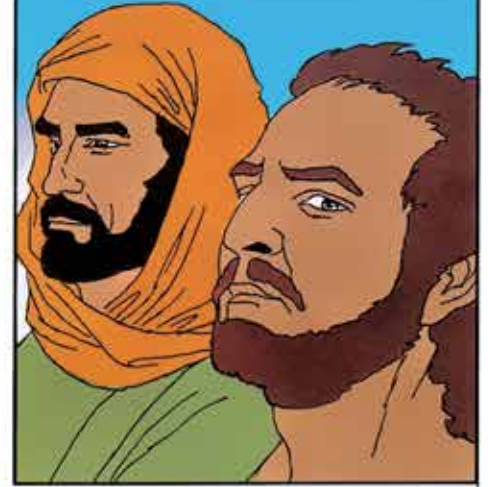
Tomasi na Mateu (uo kunuma ali kasonkesha wamusonko waba Roma)...



Tandesa na Yakobo umbi...



Simon, kalwila wa musumba na Yuda Iscariot...



Kabiyeni! Uyo onse uwamipokelela, ninshi apokelela naine, kabili naonse uwapokelela ine ninshi apokelela nowantuma.

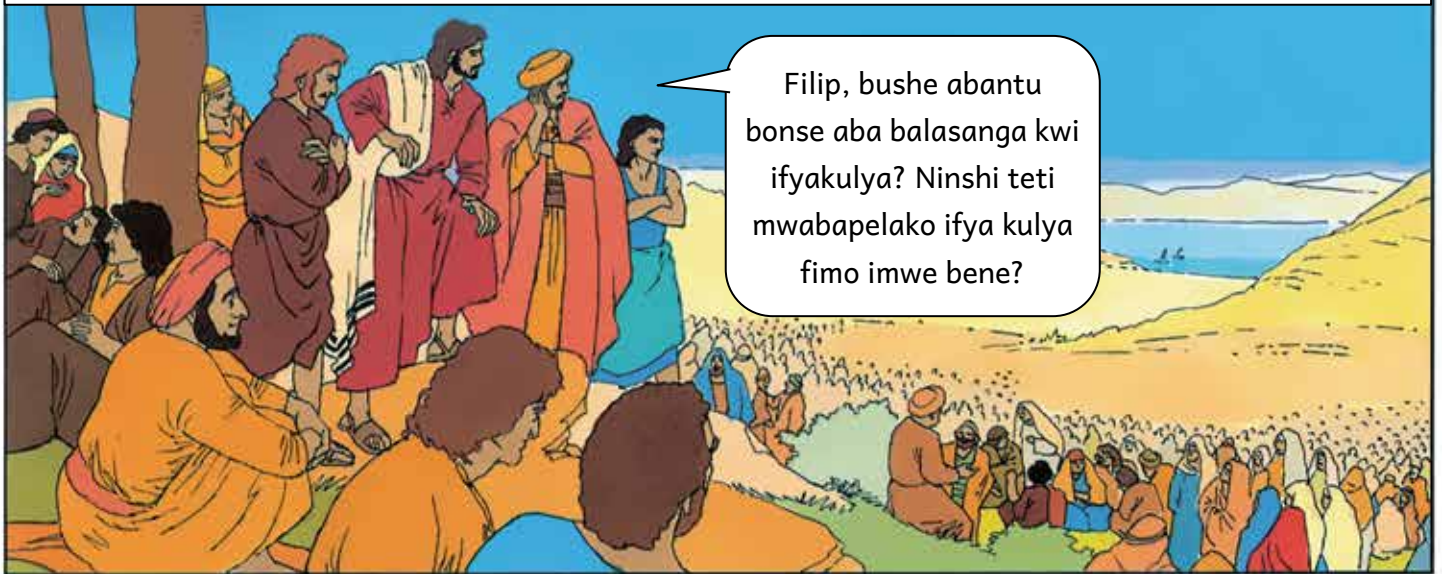


Moneni! Ubusomboshi nabukula, lelo ababomfi nabachepa. Tupepe kuli Lesa wabusomboshi ukuti engatuma ababomfi abengi ukuti benga kolonganika ifisabo.



Abasambi abekumi na babili babwelele balesekelela ukufuma kumulimo batuminwe. Nabachita fyonse ifyo Yesu abebele ukuchita. Panuma yaifi Yesu ifwaile ukuya ku cende yabulechongo nabasambi bakwe. Lelo ibumba talyalekele ukuti bengaba beka...

Yesu akonkenyepo ukushimikila imbila nsuma kabili nokuposha abalwele. Ninshi, nenshita yapwa....



Tukwetefye utumichekele 200. Teti tukumanishe ukulisha ibumba!

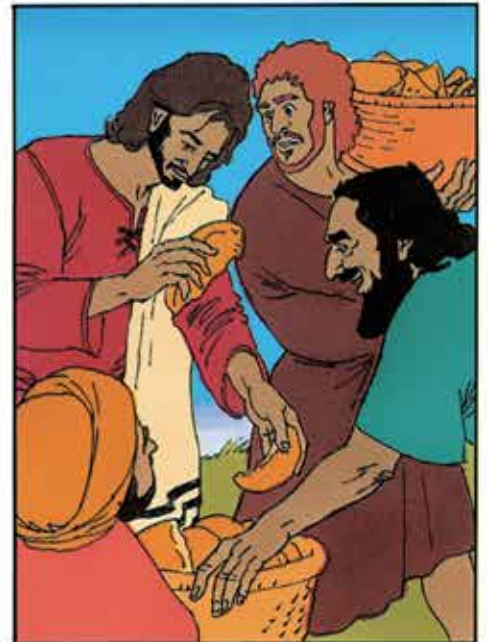
Umulumendo uyu alifye nemikate isano nesabi libili. Ifi efilipo.

Ebeni abantu ukutibekale mumabumba yamakumi yasano yasano.

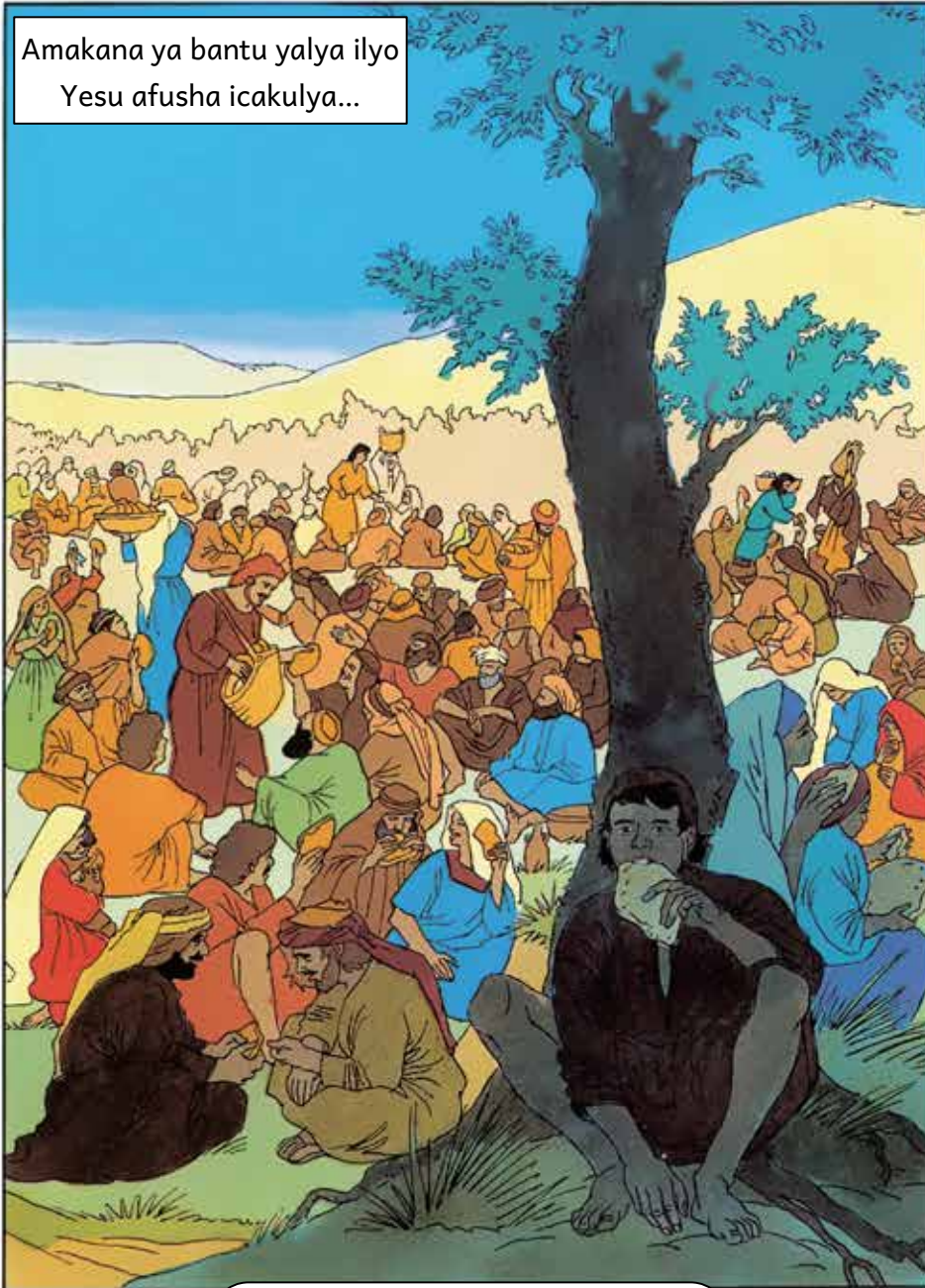


Yesu atasha Lesa...

Amokola umukate nesabi...



Amakana ya bantu yalya ilyo
Yesu afusha icakulya...



Tufwile ukumubika
pa bumfumu!

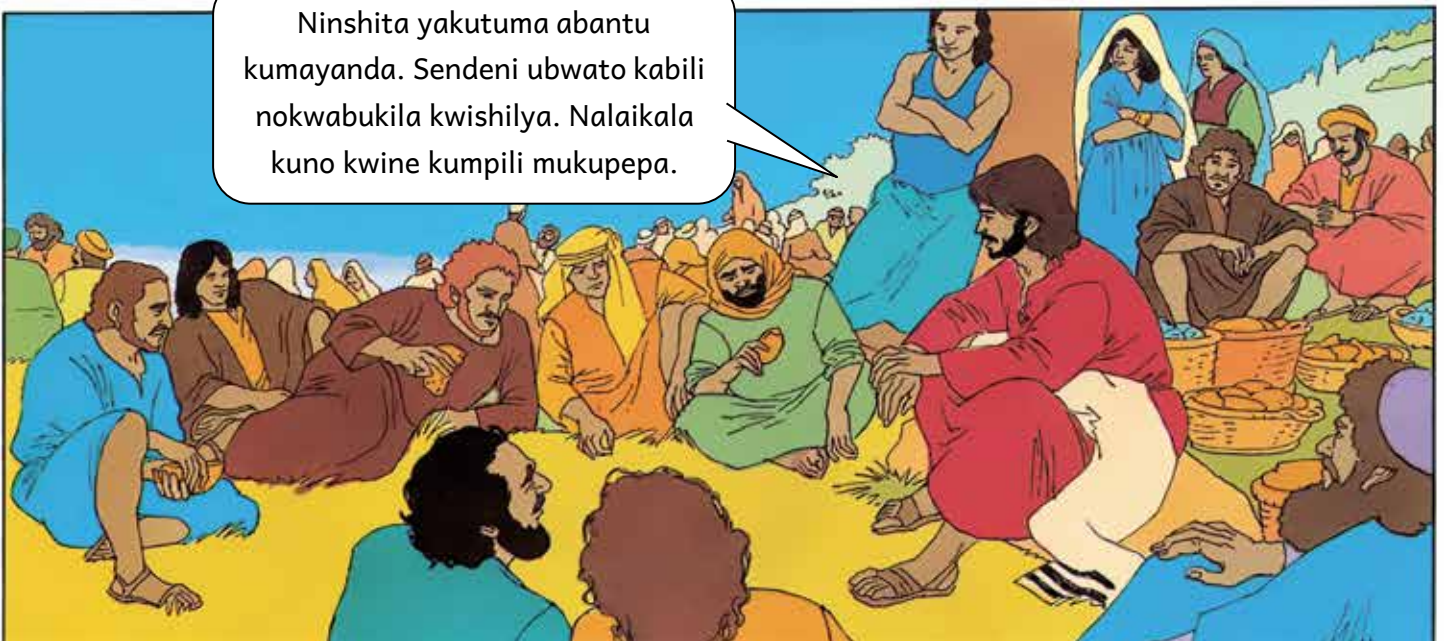


Chine chine nikalubula
uwali nokwisa uwalailwe
kuli ifwe!

Moneni! Pali
imiseke ikumi
naibili
iyisheleko!



Ninshita yakutuma abantu
kumayanda. Sendeni ubwato kabili
nokwabukila kwishilya. Nalaikala
kuno kwine kumpili mukupepa.





Bulya ubushiku...



Iyeeee!
Chiwa!

Mwitna.
Nine!



Mweshikulu
ngachakuti
nimwe,
lekeninjise
pamenshi.

Isa!

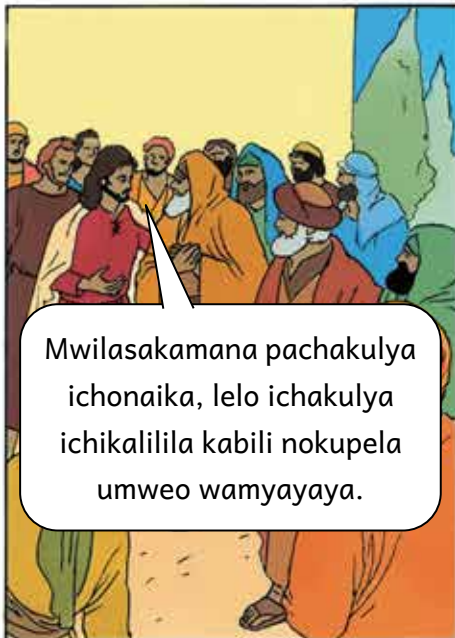


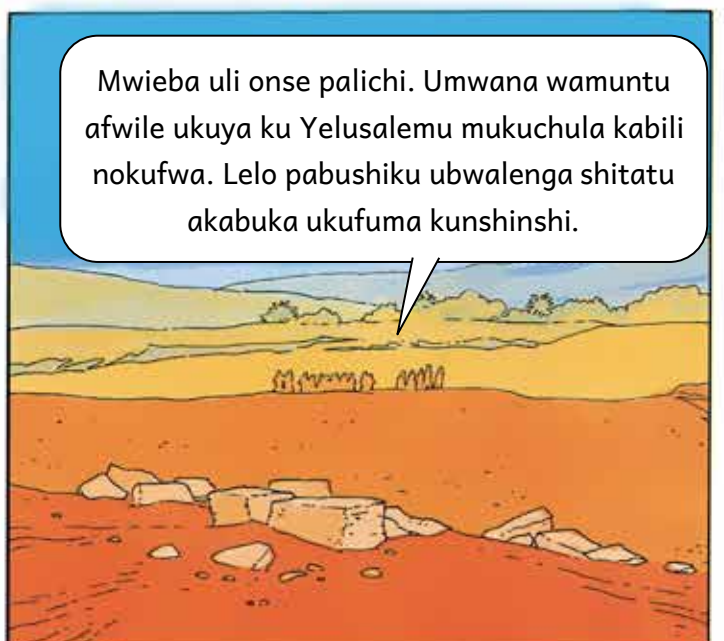
Mweshikulu,
mpususheni!



Ninshi
uletwishikila,
Petelo?

Bamo balefwaya ukuleka Yesu
abe Mfumu. Balechetekela
ukuti akatamfya abena Roma.
Abalwani bakwa Yesu baleya
balefulila kofye. Nangula
aleafwilisha abantu,
bashima pepo balemona kwati
alyonaula amalango. Balekabila
ukweba abantu ukumwimina
kabili nokumwipaya...





Munshila elyo baleeya, abantu abaipaiwa. Abatanikwa, imfwa yabunkalwe iya ba Roma..



Abo bonse abalekabila ukuba kuli ine, basende ichapindama chakwe kabili nokunkonka...



Uyo onse uwatemwiso mweo wakwe akaulufya. Lelo onse uulofyo mweo wakwe pa mulandu wandi akausanga.



Mufwile mwaishiba ukuti kwabafye Lesa umo.



Icikankala cimo chakuti mutemwe Lesa wenu nafyonse ifyaba muli imwe, kabili ukuchilishapo ngefyo waitemwa imwe.



Mu Israeli, abantu abakwete ubulwele bwankanda
balependwa pabantu bashasangululwa ukulingana
namalango. Baleikala beka. Takwali abalebekatamo iyo...



Abalwele balepunda
pakuti abantu beshibe
ati baleisa...

Tuli abafiko!
Tuli abafiko!



Yesu! Mwe Mfumu!
Tumfwileniko uluse.





Kabiyeni,
Kailangeni kuli
bashima pepo!



Kabiyeni kuli bashima pepo?
Baye bamicecete?

Bushe twalapola panuma yaifyo?



?

!



Ee, umubili onse!



Natupola!

Iseni!



Hallelujah! Lesa
musuma!
Twatotela!



Bushe tamwali ikumi limo
mwebaposhiwe? Ngabambi
balikwi ukuti bengatasha Lesa?



Ima! Ichichetekelo chobe
tachikuposeshe iwe, lelo
nokukupususha.

Bashimapepo intungulushi
shamu Yerusalemu batumine
abaume kuli Yesu ukuti
bengaya umfwa ukulanda
kwakwe. Tetichibe ukuti
enafye eka emusuma.
Balefwaya ukumwikata
apabula umulandu...

Yesu alesangwa nabantu abashakwata imbela shisuma. Bachilende
naba kasonkesha wamisonko, ababombela aba Roma.

Kalubula aisa
mukupususha abaluba.



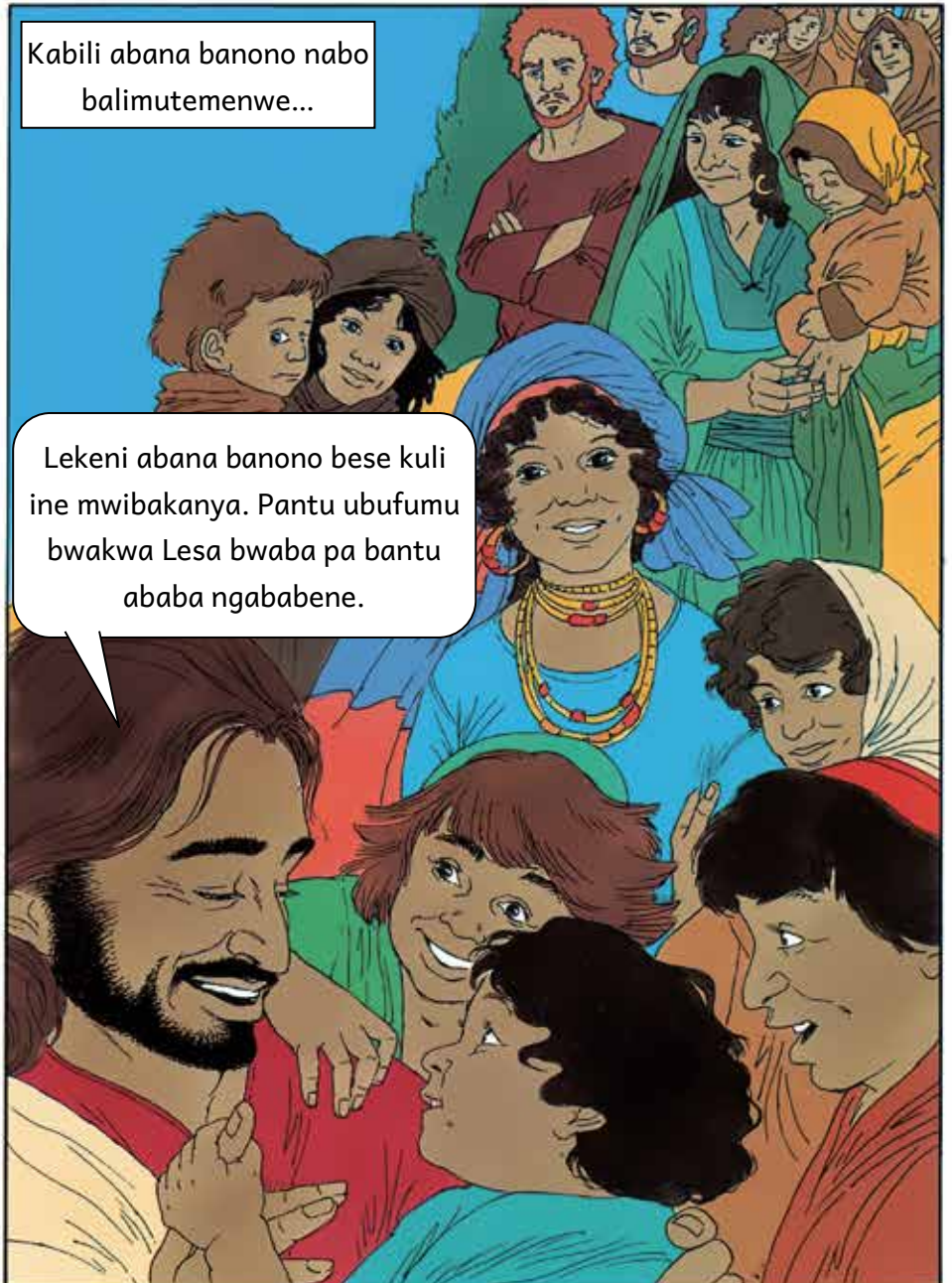
Yesu aposha abalwele
pabushiku bwe sabata ilyo
nangu umo tasuminishiwa
ukubomba...

Pola!



Kabili abana banono nabo
balimutemenwe...

Lekeni abana banono bese kuli
ine mwibakanya. Pantu ubufumu
bwakwa Lesa bwaba pa bantu
ababa ngababene.



Yesu bamwitile ku betani,
umushi mupepi na
Yelusalemu. Lazaro mulwele.
Ena nenkashi shakwe shibili
Malita, kabili Maliya, bali
fibusa fyakwa Yesu. Ilyo
Yesu afikile mumushi,
aumfwile ukuti chibusa
wakwe Lazaro alishikwa
papita nenshiku shine..



Ngachakuti mwali kuno
indume yandi ngatayafwile!

Ndume yobe ileima
nakabili, Malita.

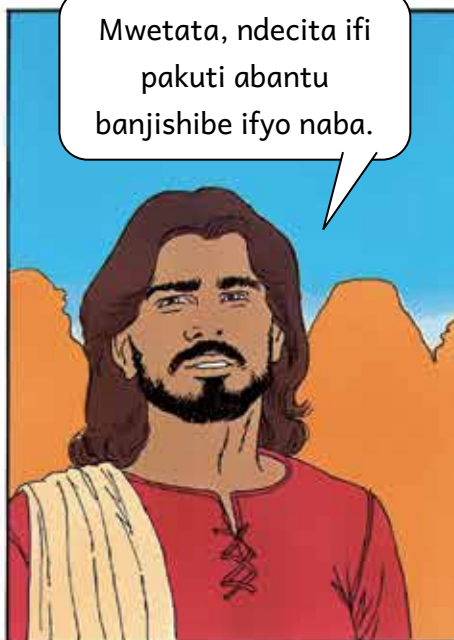
Emukwai, ninjishiba akabuka
pabushiku bwakushukuka
ubwakulekelesha.

Ndi kushukuka kabili
nomweo. Onse uchetekela
muli ine akaba nomweo.
Bushe nauchetekela Malita?

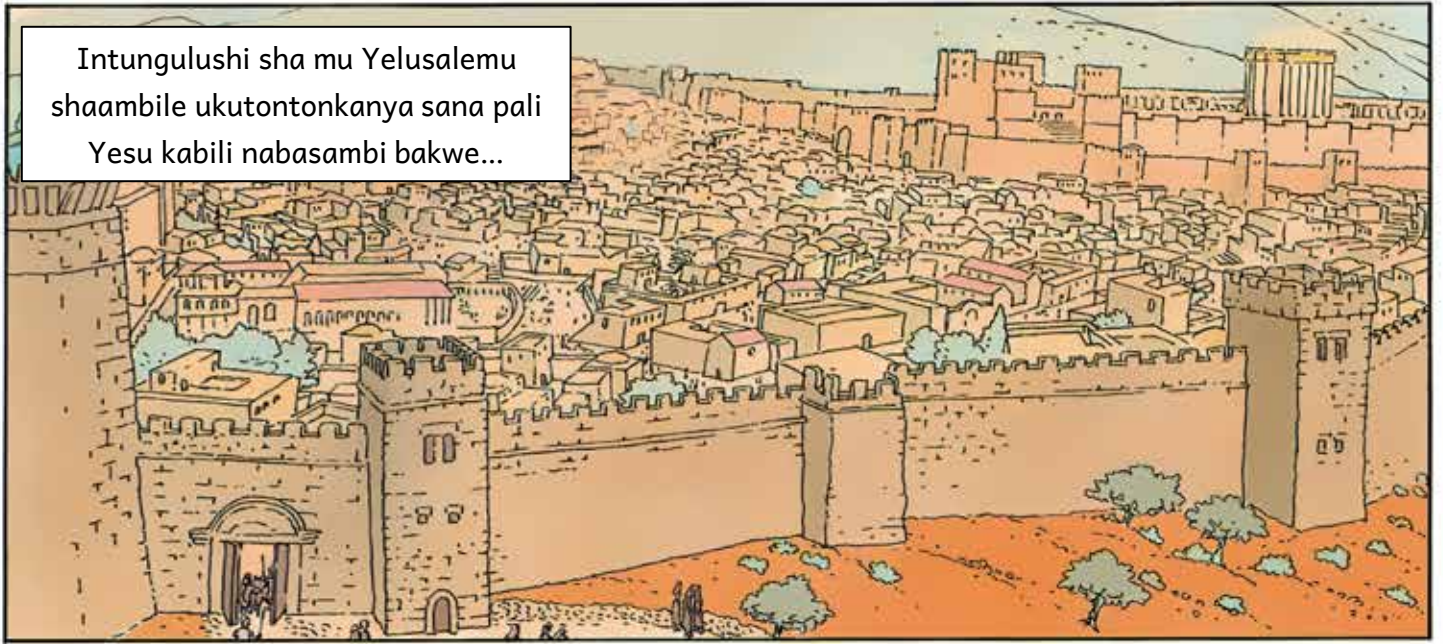
Eee Mweshikulu! Ninchetekela ukuti
nimwe kalubula uwalailwe uwali
nokwisa. Umwana wakwa Lesa.

Nikwisa
mwamushikile?

Iseni
mumone,
mweshikulu!



Intungulushi sha mu Yelusalemu
shaambile ukutontonkanya sana pali
Yesu kabili nabasambi bakwe...



Ulya muntu nachita
sana ifipeshana amano
ifingi.

Ngachakuti twaleka ifi fintu ukutwalilila,
aba Roma bakacitapo cimo!

Bakonaula Itempele lyesu
kabili nomusumba wesu.

Tontonkanyapo! Chawama
umuntu umo ukufwila isonde
ilyonse ukuchila fyonse
ukonaulwa.



Uyu Yesu alefwaika
ukwipaiwa.



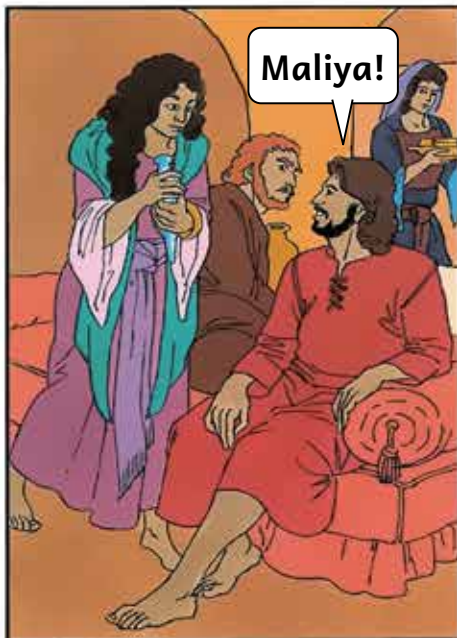
Umuntu umo afwile ukufwila
abantu bonse! Echo
bashimapepo bachimwene icha
yana ukwikata Yesu. Ali
munshila aleya ku Yelusalemu.
Abonfeshe inshila iyali
iyalingwa. Ukuti engatanikwa
balefwaisha ukuti aba Roma
bengamutanika nokumwipaya...



Panshita ilya, mu Betani,
mwali ukusefya...



Ubonaushinshi!
Aya amafuta
yacena cisuma
yantu yauma
umutengo.



Maliya!



Ngatwachishitis
ha. Nokupela
indalama
kubabusu.

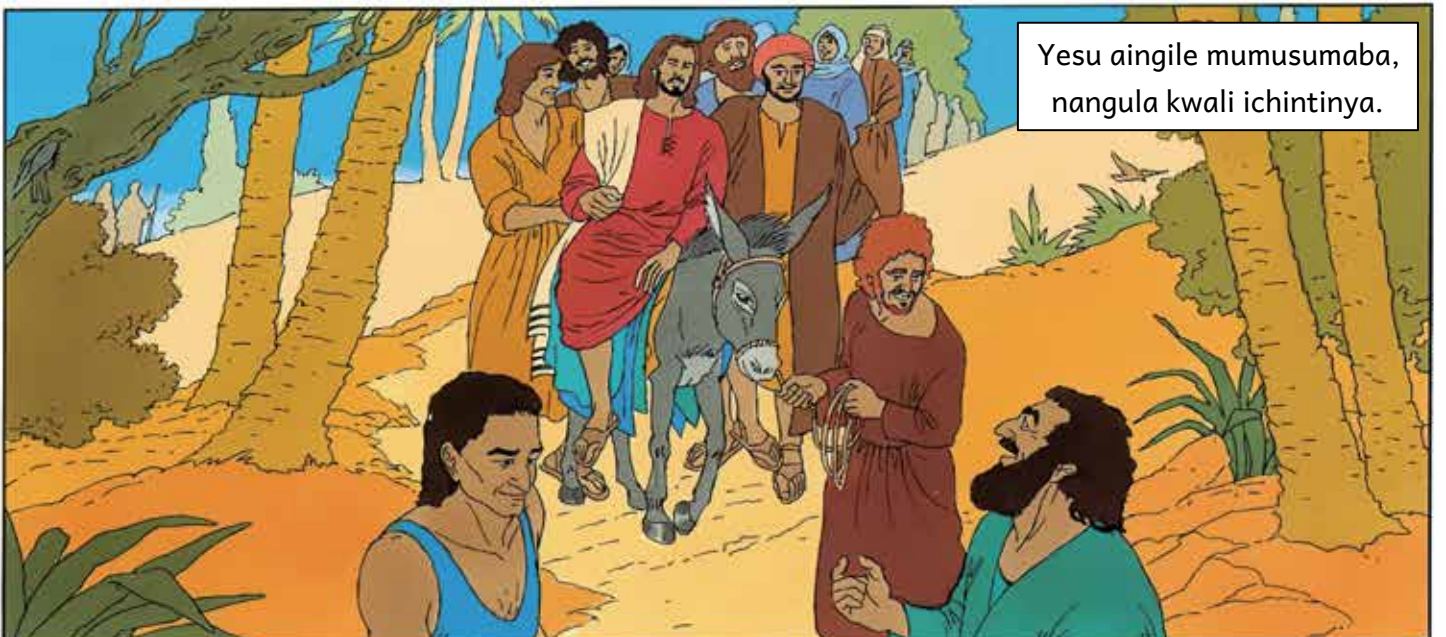


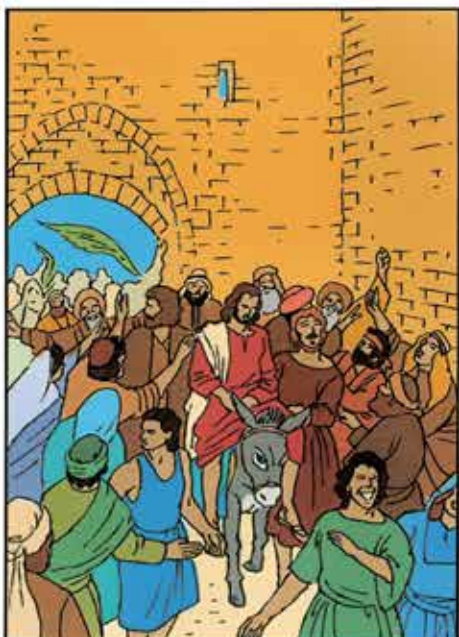
Muleke mwanakanshi,
Yuda. Pantu ansuba
ichanunkila mukupekanya
imfwa yandi.

Ukusefya kwa chakuchilila kwalepalama.
Cinkupiti wabantu aaleya ku Yelusalemu.
Kukuleta ilambo kwi Tempele...

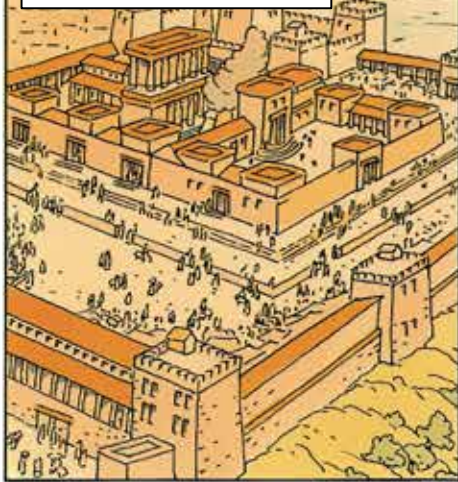


Yesu aingile mumusumaba,
nangula kwali ichintinya.





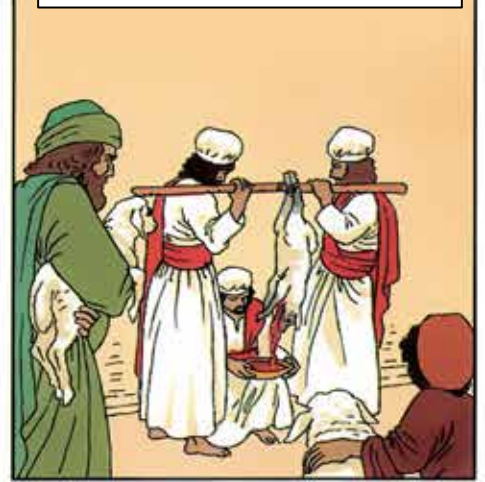
Itempele mukati
kamusumba epakati
kaba yuda....



Munshita yapa
chakuchilila, impanga
shilepaiwa.



Balepela amalambo mwi
tempele ukuti abantu benga
sambwa kumembu shabo...



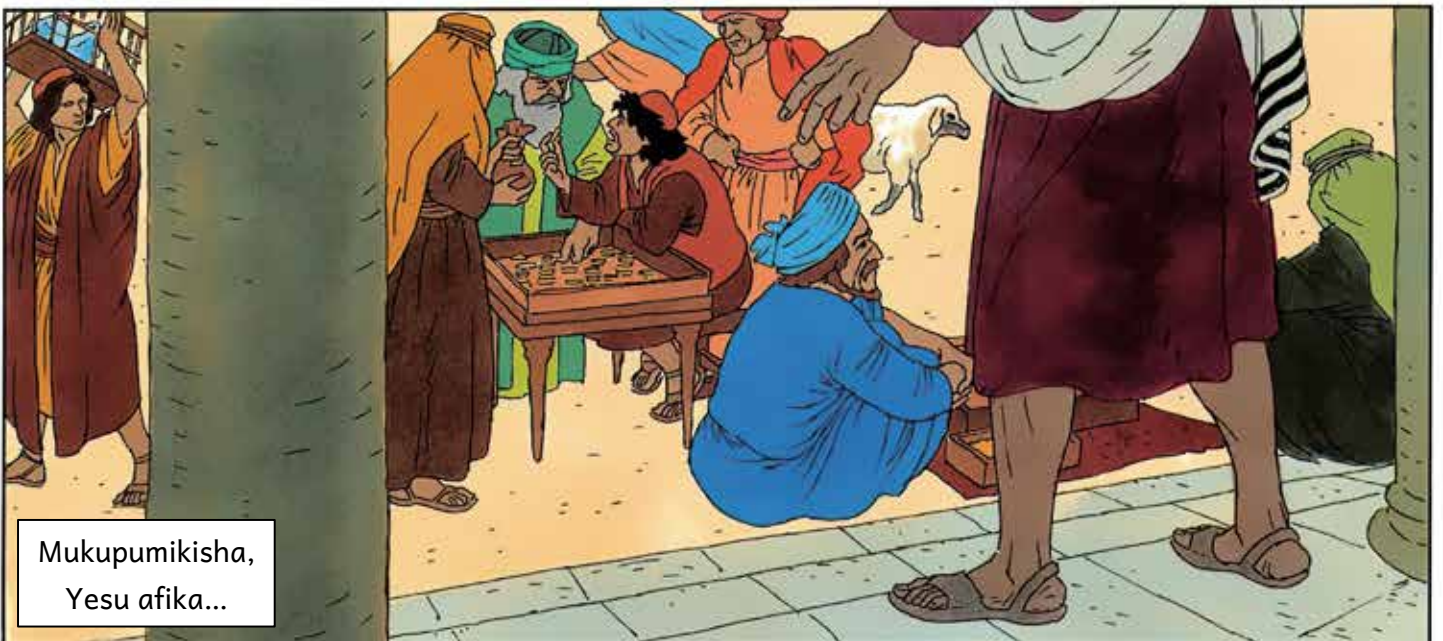
Bushe lilambonshi ilingalenga
abantu ukuba abantungwa
kumashamo, insoni kabili
nomwenso wabupingushi?

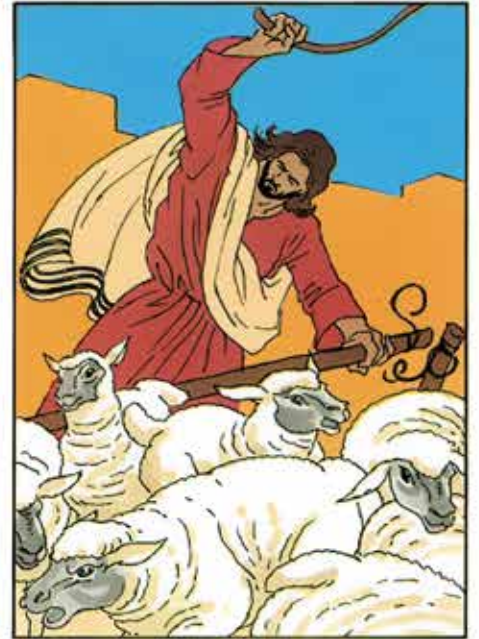


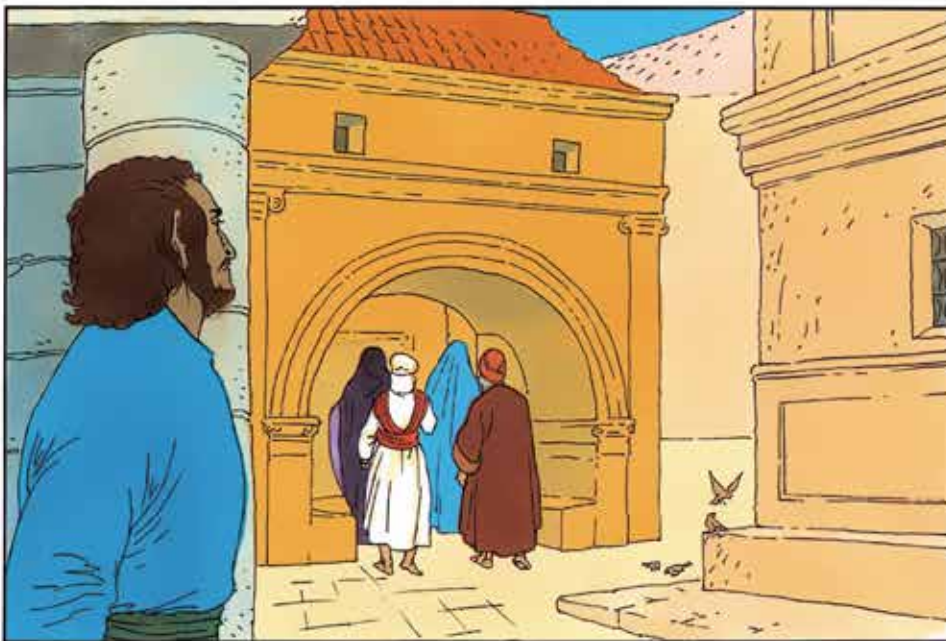
Mukati ke tempele mwasangwike
umwakuchitila amakwebo
nokuchinjisha indalama...



Mukupumikisha,
Yesu afika...







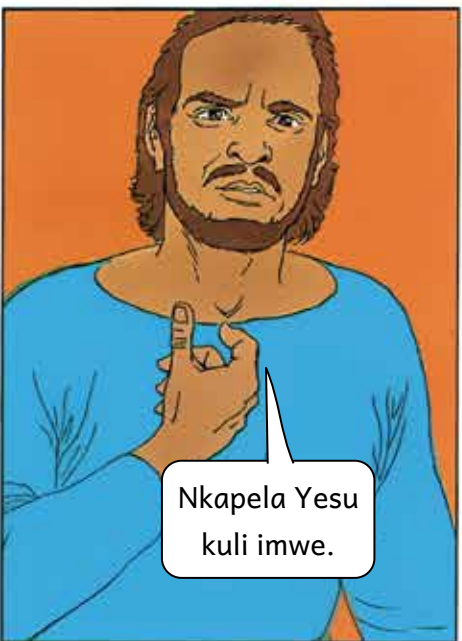
Tufwile twamufwailikisha
bwino inshila
yakumufumishapo ena.
Elyo nokumwipaya.

Lelo tatufwile
ukumwipaya
munshita ya
chakuchilila.



Bushe mukampela
shinga palwawene?

E Yuda, umo
pabe kumi
nababili.



Nkapela Yesu
kuli imwe.

Tuli nokukupela amakumi
yatatu ayamakobili
palwakwa Yesu. Umutengo
wamusha.

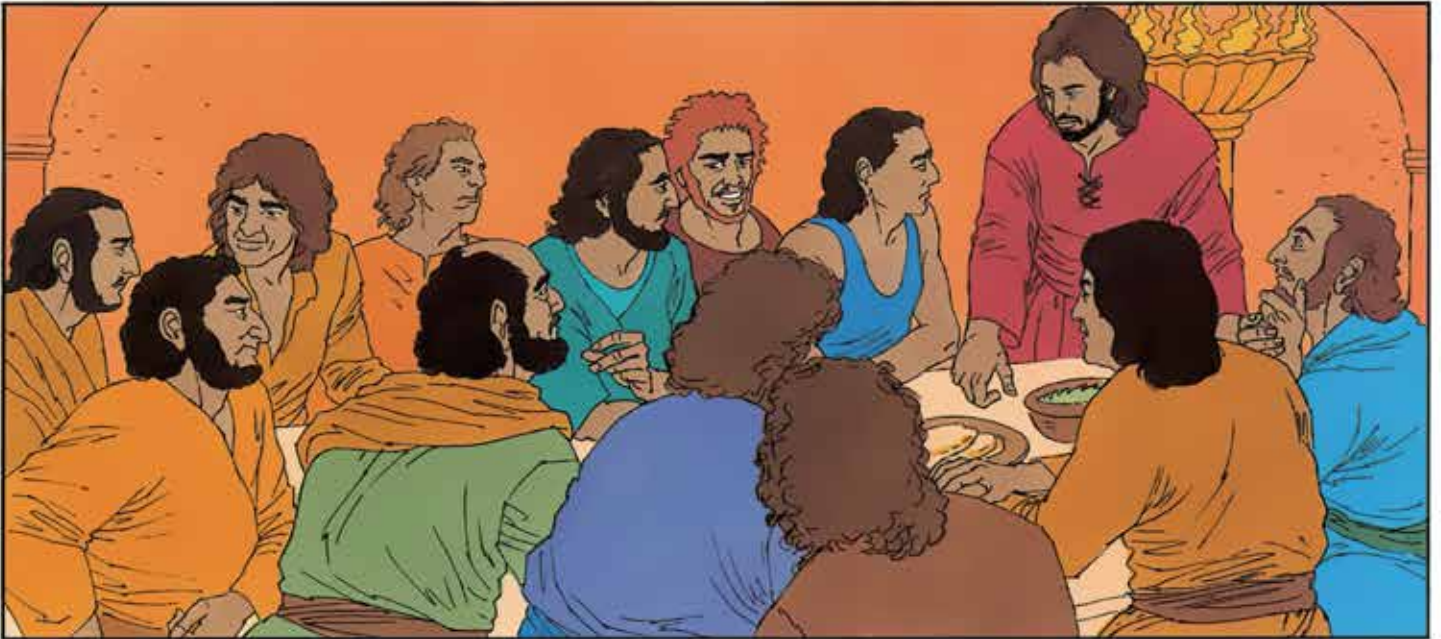


Munshiku ilyo ichakuchilila
tachilafika Yesu alaandile
kwibumba mwi tempele.
Asobele nokutika Yelusalem ili
nokuwa. Naonse ali
nokubutuka. Lelo
akakonkanyapo ukutemwa
abantu. Elyo ayebele Petelo
Kabili na Yohani ukuti
bapekanya umulalilo....



Muli chilya chungulo, Yesu nabasambi bakwe
ikumi nababili bakumene mumusumba...

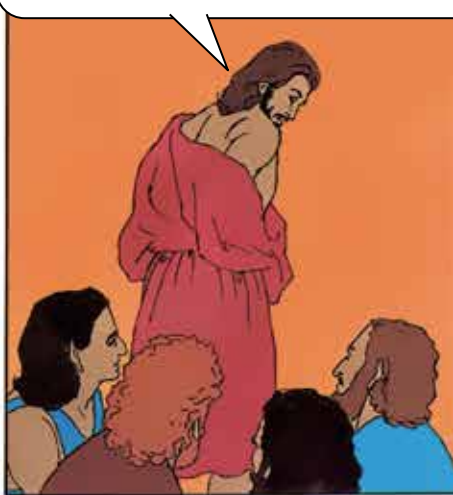




Nalefwaisha nganshi ukulya
naimwe Ichakuchilila ilyo
nshila chula.



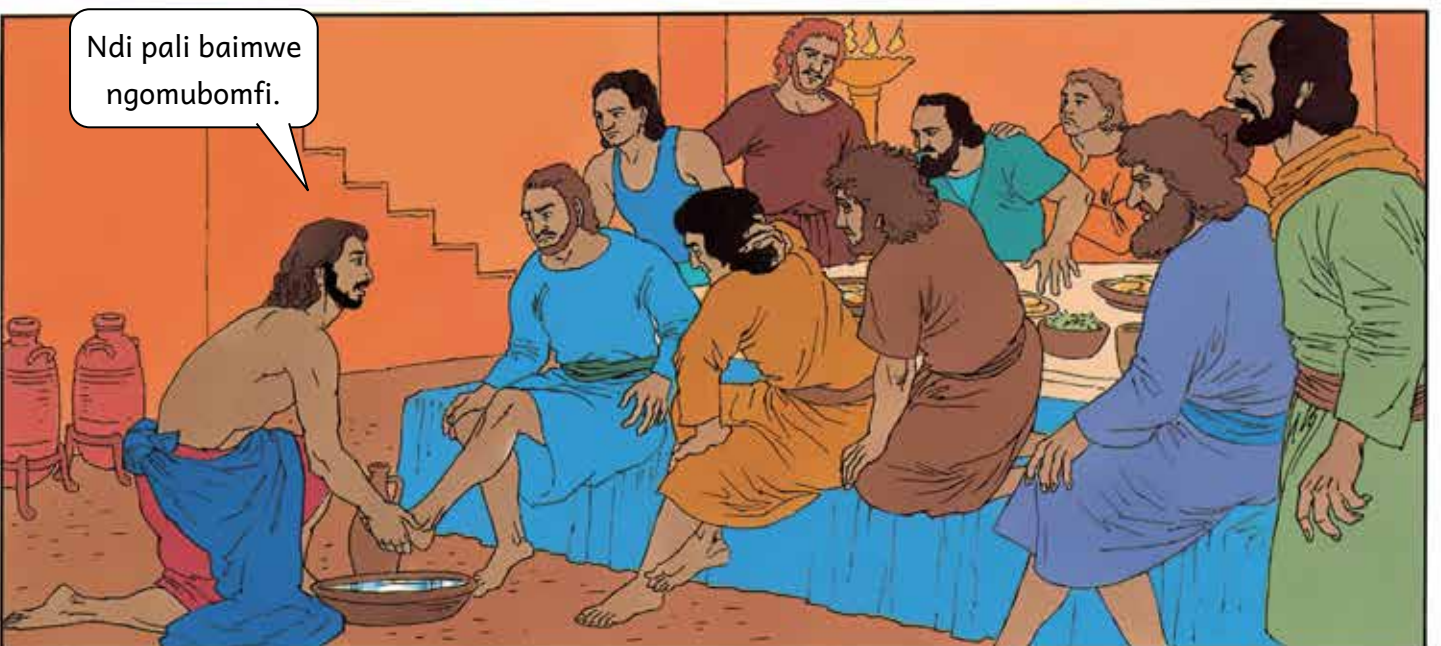
Intungulushi nkalamba shifwaisha
ukushipyungila. Lelo chalaba
mumusango umbi na imwe.



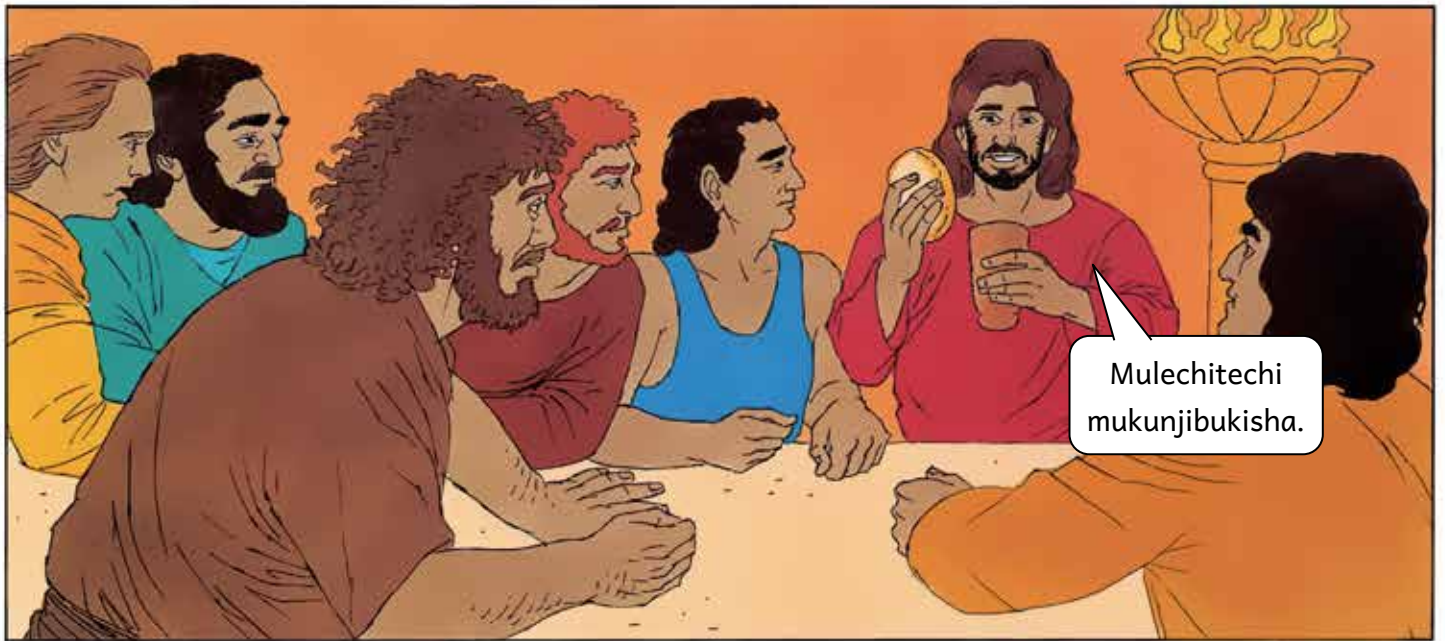
Uyo uupyungila pali
imwe emukalamba.



Ndi pali baimwe
ngomubomfi.







Muli bulya bwine ubuushiku, Yesu nabasambi bakwe bafumine mumusumba. Yuda talinabo iyo...

Nalamisha imwe, lelo Tata akamitumina Mupashi Wamushilo kuli imwe. Akalamwafwa imwe kabili akalaba naimwe Lyonse.

Namwishiba inshila yakwila kuchifulo ukondeya.

Ndishila, nechine, kabili no mweo. Takuli uwingesa kuli Tata kano apitila muli ine.

Ikaleni pano. Naya pantanshi panono mukupepa.

Mwe Tata, ngachakuti nachisuminishiwa, lekeni ulukombo ulu lupite pali ine.

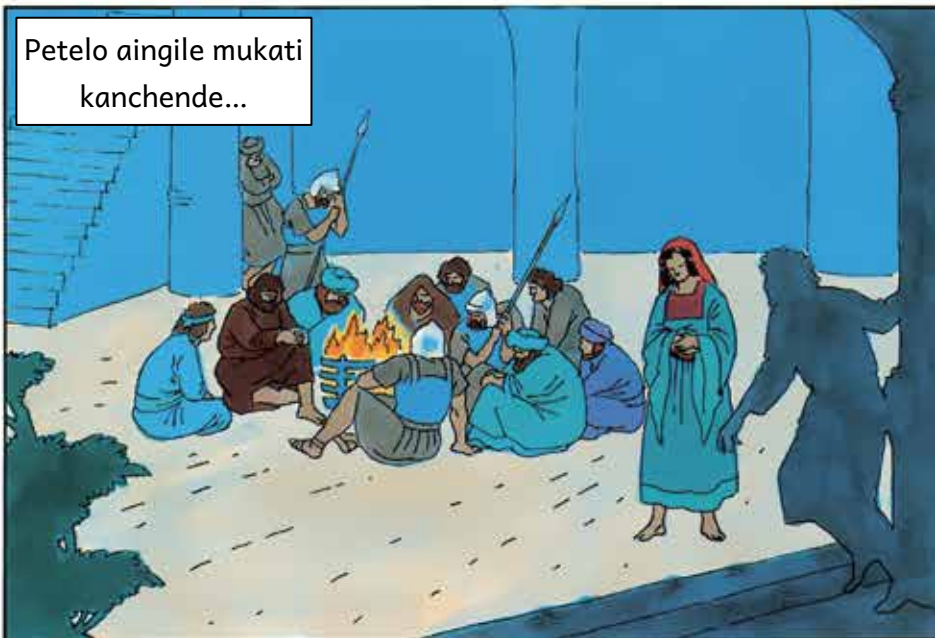
Lelo tekubufwayo bwandi lelo bufwayo bwenu buchitwe!



Yesu bamutwele kuli shimapepo mukalamba, umukalamba wantungulushi shaba Yuda bonse. Petelo na Yohane balekonka lutonuma akatalamukila...



Petelo aingile mukati kanchende...



Bushe iwe tawali pamo nankwe?



Iyo!
Nshamwishiba uyo muntu.

Bushe naiwe uli umo uwamuli bene, iwe chisinka?



Awe nshamwishiba!

Icine cine! Iwe ekowali!
Uli mwina Galileya!



Nshishibe ifyo lesosa.



Namukolwe
alila.



Na Yesu ainwine amenso
nokulolesha Petelo.



Twebe, sesema kuli
ifwe! Nani wakuma?



Ulucelo, Yesu bamuletele kunchende yakulongana kwantungulushi
shaba Yuda. Shimapepo mukalamba alamulubulwisha Yesu...

Bushe uli Mwana wakwa Lesa?

Nausosa.



Wabufi! Nalingo
kufwa. Leken i aba
Roma bamutanike!

Yesu bamuletele kumfumu nkalamba iyaba Roma, Pilato.
Intungulushi shaba Yuda baongwele bonse abo abaletamba.
Bapunda nokumupela imilandu iyalekana lekana....



Bushe walalanda shani
palifi fyonse? Tapali?

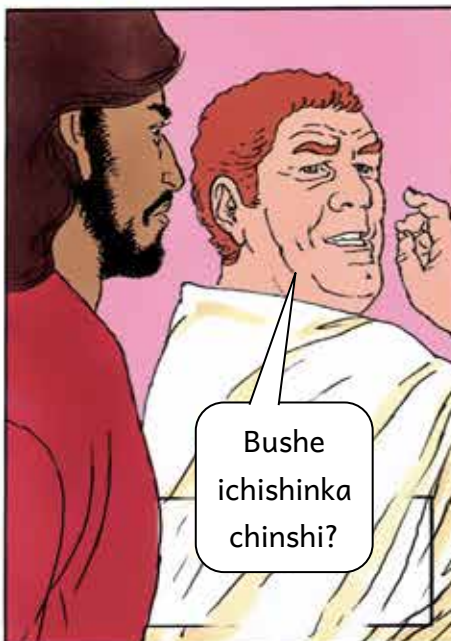


Finshi
uchitile?

Naisa mukupela
ubunte
palwachishinka.

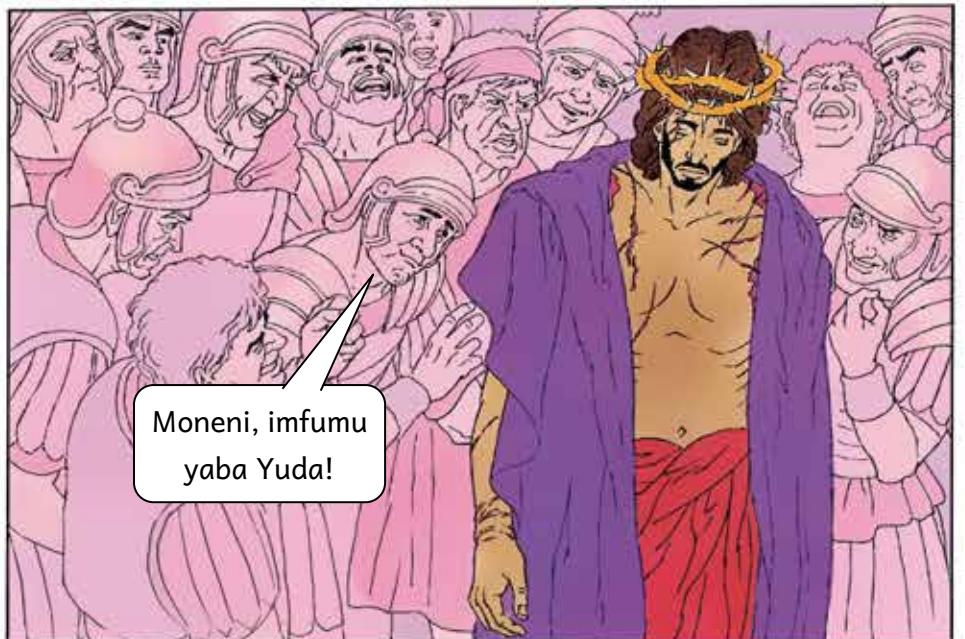
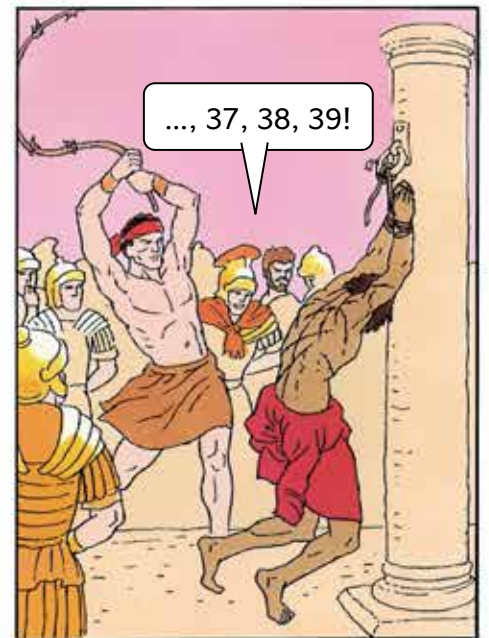
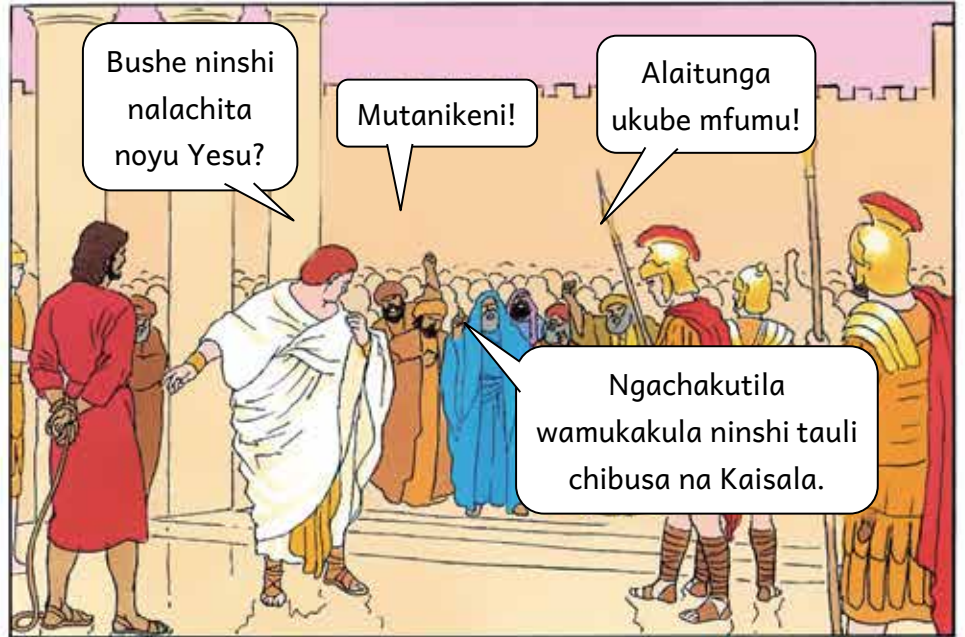


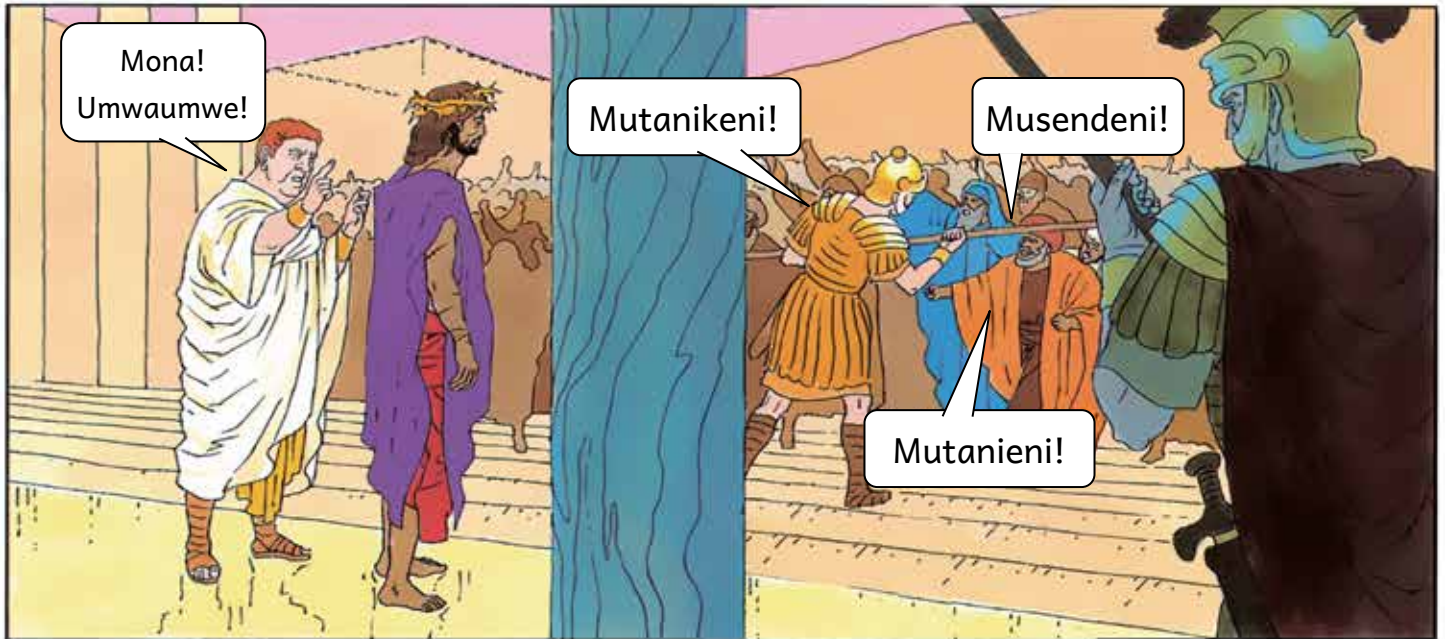
Bushe
ichishinka
chinshi?

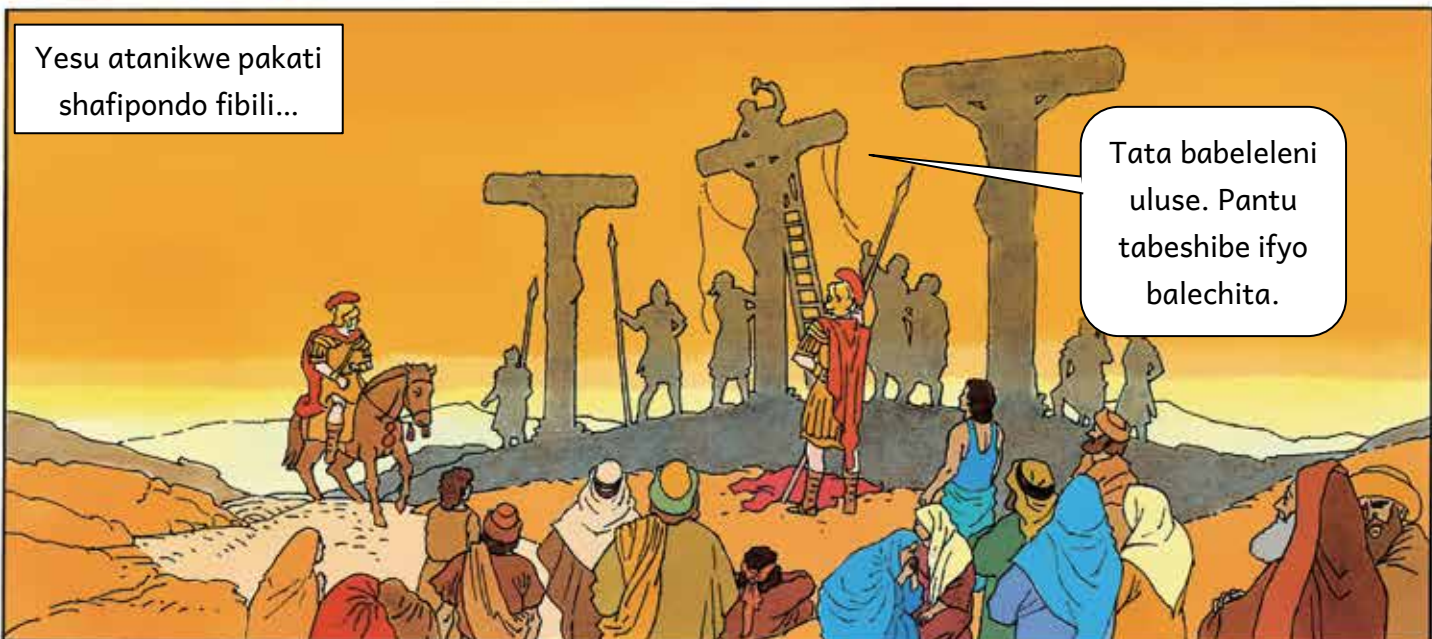
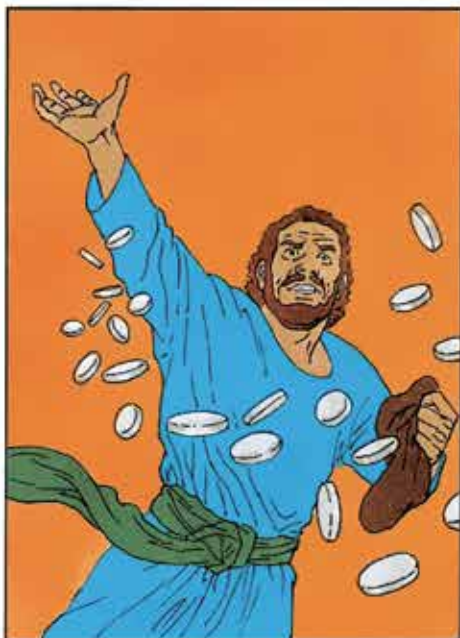


Nshisangilemo mulandu muli
uyu muntu. Kusefya kwa
chakuchilila. Bushe nkakule
ani: Barabba nangula imfumu
yaba Yuda?





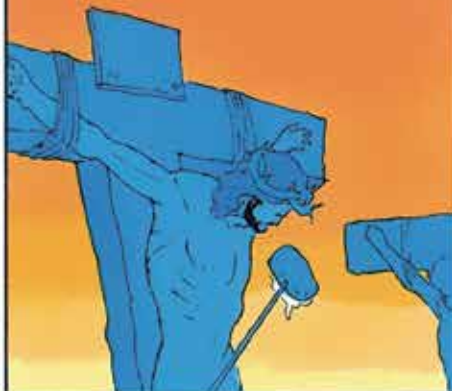




Nechipampa chabikilwe
pamulu wa chapindama
mufitundu fitatu. Nokutila:
“Yesu, mfumu yaba Yuda...”



Yesu akene ukunwa
umwangashi uwalula.



Naba shilika baambile
ukupendula ilaya...



Chishinka! Bushe
talepususha bambi?

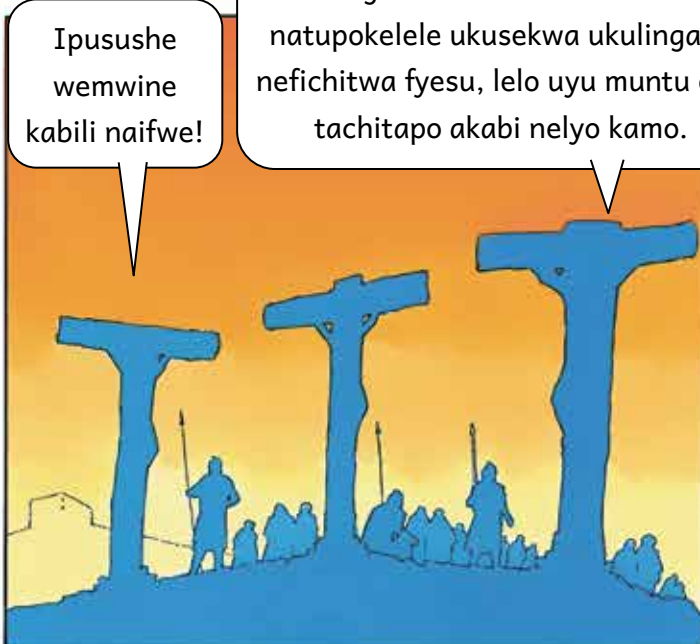
Ngoli Mwana wakwa
Lesa ikila ukufuma
pachapindama!



Ipusushe
wemwine
kabili naifwe!

Langa katina kuli Lesa. Ifwe
natupokelele ukusekwa ukulingana
nefichitwa fyesu, lelo uyu muntu ena
tachitapo akabi nelyo kamo.

Mukanjibukisheko ilyo
mukaba mubumfumu!



Ndekulaya iwe, nati
leloline ndeba nobe
mu paradise.

Ilyo akasuba kafikile
pamutwe pakati. Nenfinfi
yafimbile pansa shitatu.

Maliya nyina wakwa Yesu,
kabili Yohane, nabasambi
bakwe, balelolesha.

Nomba iwe mwaba
nyina nomwana.

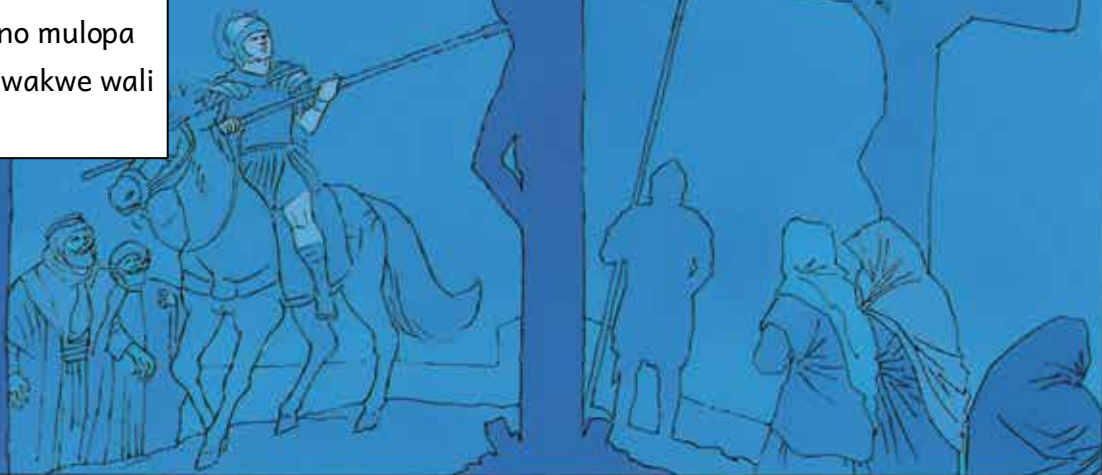
Mwe Lesa wandi, mwe
Lesa wandi, ninshi
mwandekesha ine?

Naumfwa
ichilaka.

Mwe Tata, nabika umweo
wandi mumaboko yenu.

Nachipwa.

Yesu afwile lilya akasuba kafikile
fili koloko. Nomushilika umo
asendele ifumo nokulasa Yesu
mumbafu. Amenshi no mulopa
fyalefuma. Nomutimawakwe wali
tobaike...



Mufitabo calembwa achiti:
“Asendelwenge mpanga
iyileya mukwipaiwa.”



“Alichushiwe pamulandu
wesu, aipaiwe pamulandu
wamembu shesu”.



Bushe ali nikalubula
uwali nokwisa
nangula iyo?



Iseni, twalaipusha
ngachakutila kuti
twamushika.



Yosefe umwina Arimathea kabili na
Nicodemus basendele umubili wakwa
Yesu ukuufumya pachapindama.
Nokuupomba munsalu shisuma nokuya
ulalika munshishi yelibwe...



Panuma yanshiku
shakutusha ishachakuchila
shapaleme. Banamayo bamo
baile kunshishi...



Basangile nelibwe
nalifumishiwapo!



Ninshi mulefwaila uwamweo
kubafwa? Nabuka. Kabiye ni
nokweba ababsambi bakwe!



ilyo baukumfwile ifi,
Petelo na yohabne
babutwike ulubilo
nokuya kunshinshi...

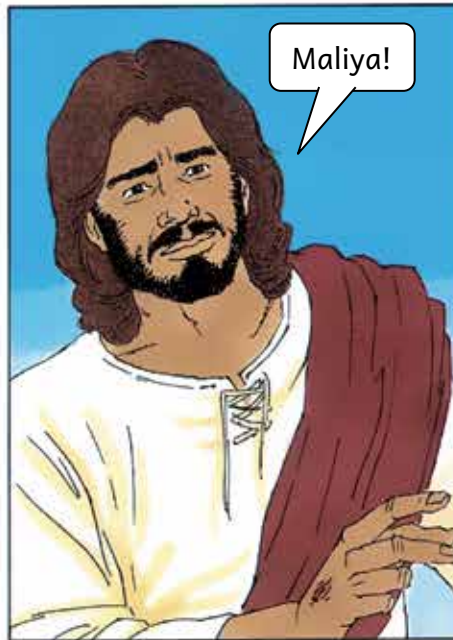
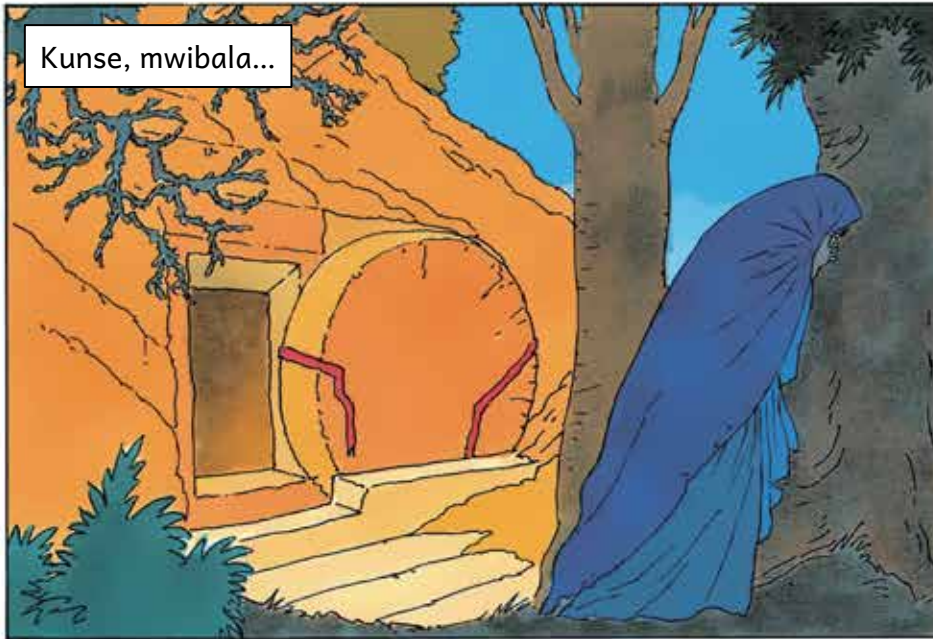


Finshi
fichitike?



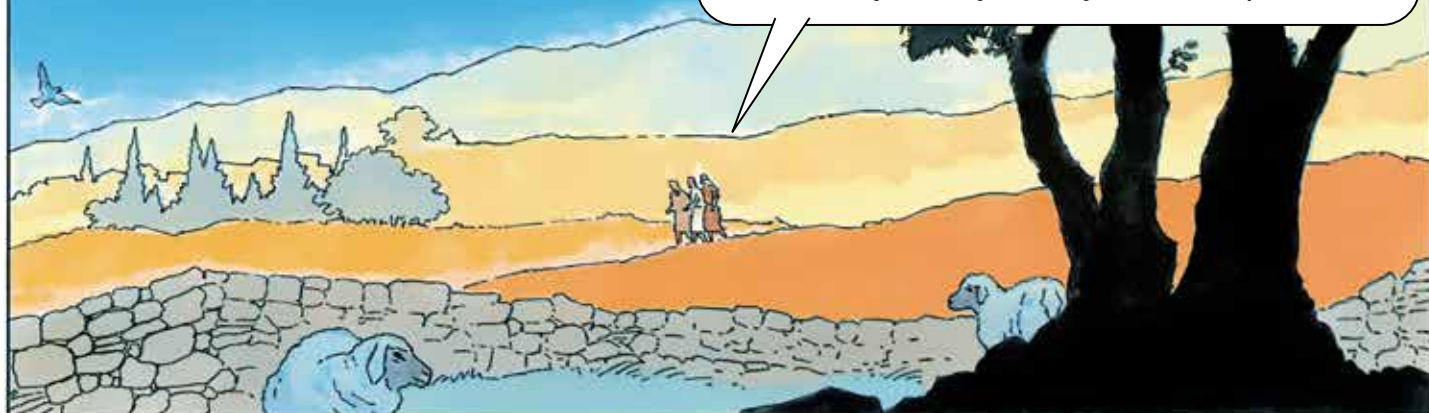
Inshinshi
ilifye
iyaisuka.





Bulya bushiku, Abasambi babili abalekonka
Yesu abashatemenwe ukulanda nabapita
nshila palwamfwa yakwa Yesu...

Bushe tamwacetekela bakasesema? Bushe
tachalingile kalubula ukuchula ukutila engengila
mubukata bwakwe? Chalembelwe kalefye mu
mabuku. Fyonse ifyalimo fyalembelwe pali wene.



Ilyo baleakana umukate,
mukupumikisha umweni aluba...

Lelo ulya ali ni
Yesu umwine!



Ukwabula ukuposa inshita baile
mukufwaya ifibusa ku Yelusalemu.

Natumona
Shikulu!

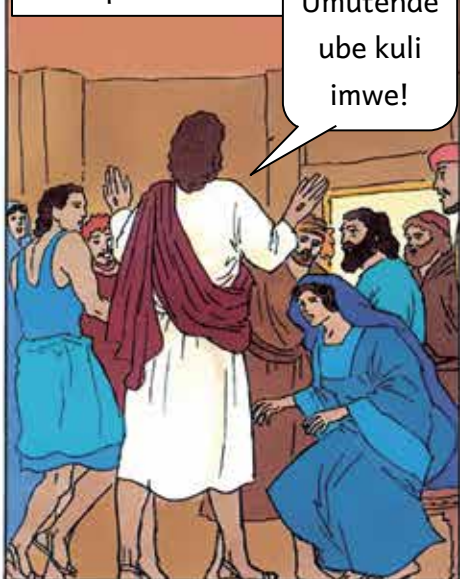


Na Maliya
nankwe! Kabili
na Petelo!



Mukupumikisha...

Umutende
ube kuli
imwe!



Bushe tamusumine
ukuti nine? Moneni
mumaboko yandi
namakasa yandi!



Mweshikulu
kabili mwe
Lesa!



Yesu amonekele kubasambi bakwe ukuchila panshiku amakumi yane. Akumenyeko nabantu imyanda isano pamuku umo. Abasambi bakwe babwelelemo ku Glileya. Ubushiku bumo ilyo baleikata isabi nakabili.

Shani bane! Bushe namukwata ifilifyonse ifyakulya?

Nakalya! Tatwikete nelyo kamo!



Webusuma weee! Kwikata kwamusangonshi!



Nimwe Shikulu!



Poseni amasumbu yenu lubali pamenshi!



Mwe mfumu!



Iseni mulye naine!

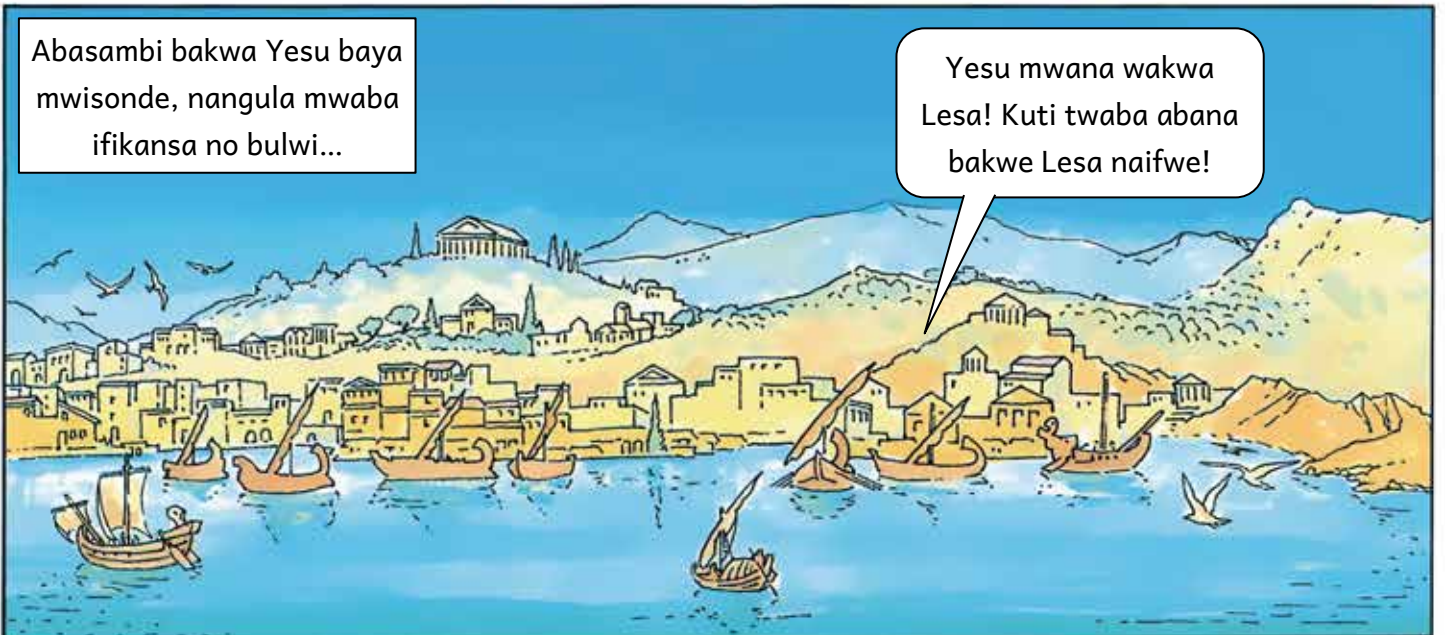
Abasambi bakwa Yesu bashela balepepa. Pamuma yanshiku amakumi yasano, ilyo Mupashi Wamushilo aishile pali bene. Umupashi umo wine uwali pali Yesu nomba ukwikala pali bene nabonse nakabili nabakamuchetekela. Abasambi bakwe ebakambone bakwe abamaka. Nabantu abengi baumfwile palwakwa Yesu...

Umfweni mwe bantu!
Imfwa yafililwe ukumwikata Yesu. Lesa amubweshe kubumi no kumulenga Shikulu wabonse. Yesu ewakubalilapo ukusendwa mubukata bwakwa Lesa. Kabili nobukata bwakwe bwakulaba naifwe lyonse!



Abasambi bakwa Yesu baya mwisonde, nangula mwaba ifikansa no bulwi...

Yesu mwana wakwa Lesa! Kuti twaba abana bakwe Lesa naifwe!



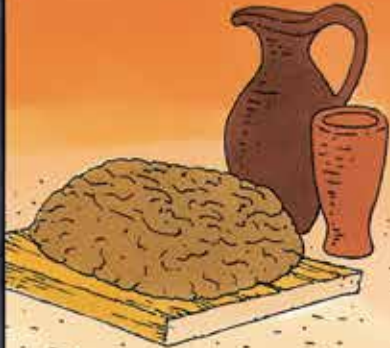
Iyi mbila yalibilwa ukupitila mumalembo ayalembwa muma kalata...

Nshakwata nsoni shakubila imbila nsuma. Maka yakwa Lesa ayapususha abantu. Ayalembelwe akale mumabuku: “ngachakuti mwachetekela, muli abayana mumenso yakwa Lesa. Nomba ukekala umuyayaya!”



Pali leelo abantu abengi mwi sonde balekumana mukupepa chapamo kabili nokubelenga ichipingo. Bekalila mukusenaminwa kwakwa Lesa. Baleimona ukukusenaminwa. Baali abatemwana kabili bale afwa abali mubukabilo. Balitemwa nabalwani babo. Balalya umulalilo nokupisha ichakunwa mukwibukisha ukuti imembu shabo shalyelelwa. Kabili balipokelela ubumi bupya ubwamaka ubwafikapo ubwaisushiwamo na maka Yamupashi wakwa Lesa...

Yesu alilenga abantu
ukwikala chapamo
mumutende...



Tube abatotela pakutemwa
kwakwe! Tusende ukufuma kuli
wene! Kabili nokumupepa!



Lesatatumine umwana wakwe
mukupingula ichalo, lelo mukutulubula,
pantu Lesa atemenwe abapano isonde
ukutemwa ukwakuti, apele umwana
wakwe fye eka. Ukuti onse uwasumina
muli wene ekonaika lelo akabe nomweo
wamuyayaya!

WILLEM DE VINK

BAIBOLO

Ilyashi lyakwa Yesu lyalembwa muli Baibolo. Takwaba yambi amabuku ayabeleengwa, ukubelengwa ukucila pali Baibolo. Libuku ilyapwililika. Casendele imyaka 1,500 pakulemba ayayonse amabuku. Baibolo yapwishiwe ukulembwa kumyaka 1,900. Baibolo yakwata yonse amalyashi pafyo Lesa aibikamo mubwikashi bwabantu. Nelyeshi lyakwe Yesu aishile langa apabuta tutu ifyo Lesa aba.

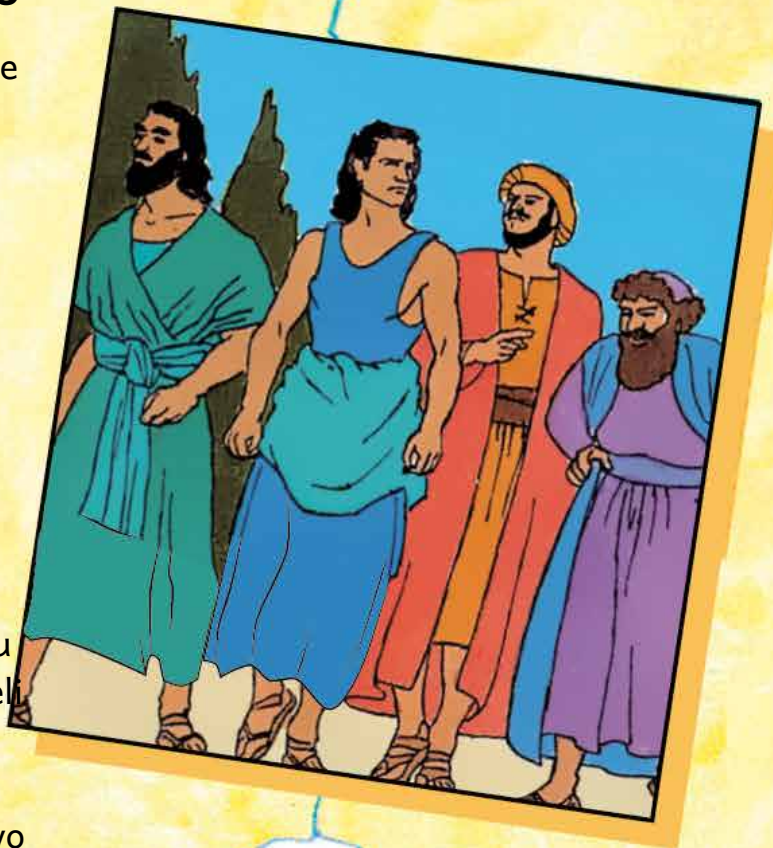
ILYASHI LYAKWA YESU

Baibolo yakwata amabuku yane (4) ayalanda nokulondolola ubumi bwakwa Yesu. Naya amabuku yainikwe panuma ukufuma kumashina yabakalemba abayalembele. Nababonse bakalemba baikela munshita yakwa Yesu.

1. **Mateo** - umusambi wakwa Yesu. Uwalebomba ngakasonkesha wamusonko. Alondolola sana sana ifyo Yesu abombele nabantu bamu Israeli (aba Yuda).

2. **Marko** - ali achili mwaice ilyo Yesu abombele imilimo yakwe. Alondolola panono pafipisha amano ifyo Yesu achitile.

3. **Luka** - ali nishing'anga. Taishibe Yesu palwakwe eka. Luka alondolola pafyo Yesu abombele nabantu.



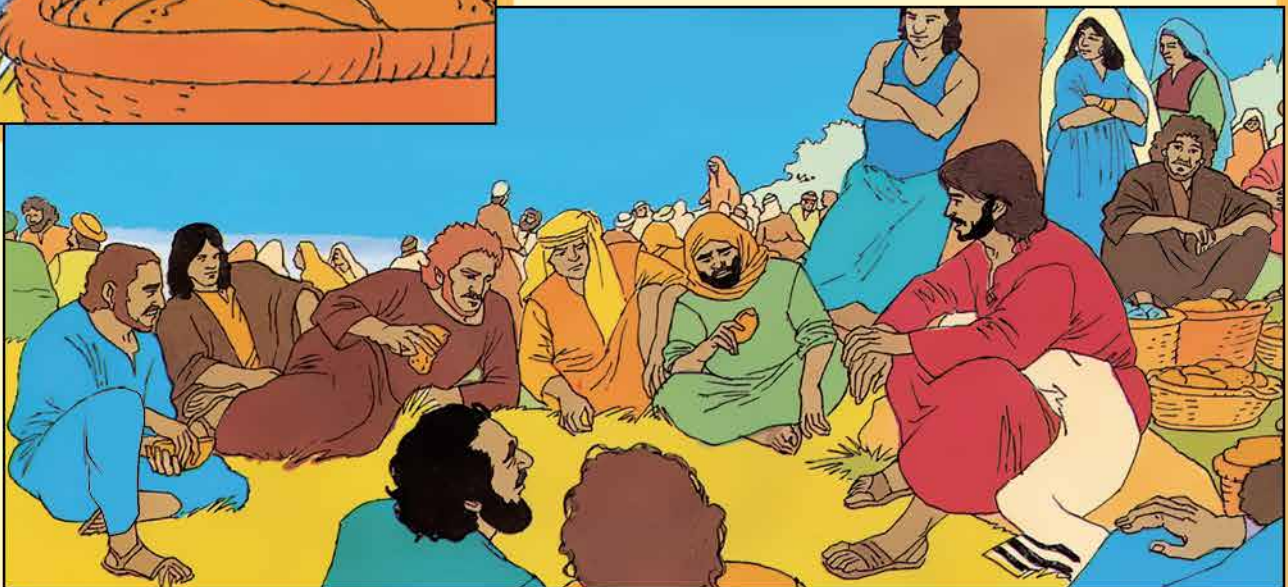
4. **Yohane** - Naena ali musambi wakwa Yesu Kristu. Alaanga ifyo Yesu aba. Yesu ni Lesa, Uwaishileba umuntu ukuti engapususha abantu ukufuma kumembu shabo.

UKUFYALWA KWA MFUMU YESU

Nyina wakwa Yesu, Maliya, alininshi talaupwa ilyo Yesu aimitwe. Alininshi talaishiba umwaume uululi onse mpakafye namukufyalwa kwakwe. Lelo Lesa apekenye ukuti Yesu kuti afyalwa. Icipesha amano casobelwe akale ilyo Yesu talafyalwa. Yesu tafyelwe ngomukankala nangula uwachindama iyo. Afyelwefye ngomupina pantu takwali umuputule uwashelepo.

IFIPAPWA FYAKWA YESU

Yesu acitile ifipeshamano ifingi. Baibolo yalanda pafipesha amano ifingi ukufika nakuma 40 ifyakuposha. Yesu alangile amaka yakwa Lesa necitemwiko kabili nokutla engafwilisha abantu nokubapela insansa.



IMFWA NOKUSHUKUKA KWA MFUMU YESU



Ninshi Yesu afwilile? Ubulondoloshi bonse bwaba muli Baibolo.

Abantu bonse inshita shimo balaluba. Ifintu fimo ifyo Lesa tafwaya kabili ifilenga wene ukukalipa nokufulwa. Ifi fintu ifitwa ulubembu. Isho shonse imembu kuti shalenga abantu ukukanaba cibusa na Lesa.

Echalengele Yesu ukwisa. Mukuitemenwa umwine Yesu aipeleshe ukusenda amatipu yonse ayamembu shesu. Netipu lyali nimfwa. Apo Yesu afwilile ifwe, twashileba bacibusa na Lesa nakabili. Lelo tufwile ukulomba ubwelelo pafibi fyonse ifyo twabifya.

Yesu abukile ukufuma kubafwa. Lesa amulengele ukuba uwamweo nakabili. Ici Lesa ailangile ukuba namaka ukucila imfwa.

Yesu nombamba ekala na Lesa. Napamulandu acilinomweo, kuti abape cibusa wesu. Alefwaya ukuti atwafwe ukuti twingekala munshila iisekesha Lesa.

IPEPO

Ngacakuti walomba ubwelelo pafibi fyonse ifyo wacita Kabili ulekabila ukuba cibusa na Lesa, Kuti wapepa ili pepo auti:

“Mwe Lesa, Imwe mwalintemwa ine.

Mwapele Yesu, umwana wenufye eka.

Atanikwe palupanda pamembu shandi isho nacita.

Napapata mbeleleniko uluse palifyonse ifyo nalufyanya. Naliluba.

Natotela, pantu Yesu alikulubali lwandi.

Ndefwaisha ukuba uwenu.

Napapata ngafwilisheni ukwikala ubumi ubusuma ubwakumisekesha?

Bushe mwakulaikala mupepi naine lyonse?

Natotela pakwasuka ipepo lyandi.

Citeni ico mwandaile!”

YESU NAIWE

Ilyashi lyakwa Yesu lyakwata impela iisuma. Yesu aishileba cibusa wabantu abengi, lilya line nanomba. Isonde nalipilibuka. Abantu abengi palinomba tabendela pampunda nangula pali bakabalwe lelo bendela mu mamotoka ne ndeke. Lelo ici tachalenga Yesu ukumonamo ubupusano ubuli bonse. Kuti aba mupepi naifwe kwati nifilyafine aendele mu Israeli. Kuti tamoneka, lelo wachishinka. Alekabila ukuba cibusa obe leelo. Kuti waufwa kuli wene kabili kuti mwamutemwa.

Bushe ulefwaisha ukwishiba ifingi pali wene Yesu kabili nokuba nobumi nawene? Kanshi citene ifikonkelepo.

1. Ambeni ukubelenga Baibolo mwebene.

(Ambeni ngecakumwenako ukubelenga ibuku lyakwa Luka).

2. Ambeni Ukupepa.

(Ukulanda kuli Lesa kabili nokumfwa kuli wene- tekubomfyafye amashiwi ayakankala iyo).

3. Lanshanyeni nabantu bambi palwakwa Yesu na Baibolo.

Yesu alakabila abakonshi bakwe ukulakumana capamo nokula koseleshanya umubiye nomunankwe ilyo baletwalilila ukusambilishanya ifingi pali wene.

Publisher:

Swazi Vision

PO Box 218

Nsoko (Eswatini)

Email: info@swazivision.org

Website: www.swazivision.org

You can also order the edition in English, isiZulu, SiSwati, Sesotho, Portuguese, French and Afrikaans.

Text and illustrations: Willem de Vink.

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Rotterdam, The Netherlands.

Published in Dutch as “Jezus Messias”.

Edition in Bemba (Zambia) © 2025

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license

All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.

e-mail : jmpbk.app@gmail.com

<https://www.jesusmessiahcomicmedia.com/Zambia>

YESU KALUBULA. Ilililyashi lyacishinka ilyakwa Yesu Kalubula. Aikele mu Israeli kumyaka Imyanda ibili (2,000) iwapita. Bonse abamukumenye balipapile. Pantu takwatala akuba nangu umo uwacita ifipeshamano ifyo achitile. Pantu takwatala akuba nangu umo uwasosa ifyo asosele. Ifipeshamano fyali twalilile ukuchitwa uko Yesu ali. Kabili aliletele ukusansamuka kuli abo abaleumfwa kuli ena. Lelo mukupumikisha tachaishile kumpela kuli wene. Abalwani bakwe balimwipye. Lelo tachalinimpela. Belengeni mwebene pafyachitike Kabili nokumona ilyashi lyakwa Yesu kalubula ilya twalilila!



Ichitundu: Ichibemba

Language: Bemba (Zambia)

ISBN: 978-94-93321-50-2